



Mozart

Die Violinsonaten

Elisabeth Jess-Kropfitsch

Johannes Jess-Kropfitsch

W. A. Mozart · Die Sonaten für Klavier und Violine

CD 1

72:49

Sonate C-Dur KV 6

- | | | | |
|---|-------|---------------|------|
| 1 | (I) | Allegro | 3:15 |
| 2 | (II) | Andante | 1:57 |
| 3 | (III) | Menuet I & II | 1:55 |
| 4 | (IV) | Allegro molto | 3:18 |

Sonate D-Dur KV 7

- | | | | |
|---|-------|---------------|------|
| 5 | (I) | Allegro molto | 4:26 |
| 6 | (II) | Adagio | 2:47 |
| 7 | (III) | Menuet I & II | 2:05 |

Sonate B-Dur KV 8

- | | | | |
|----|-------|------------------|------|
| 8 | (I) | Allegro | 2:46 |
| 9 | (II) | Andante grazioso | 1:28 |
| 10 | (III) | Menuet I & II | 2:49 |

Sonate G-Dur KV 9

- | | | | |
|----|-------|-------------------|------|
| 11 | (I) | Allegro spiritoso | 2:35 |
| 12 | (II) | Andante | 2:21 |
| 13 | (III) | Menuet I & II | 2:41 |

Sonate Es-Dur KV 26

- | | | | |
|----|-------|---------------------|------|
| 14 | (I) | Allegro molto | 1:59 |
| 15 | (II) | Adagio poco Andante | 2:05 |
| 16 | (III) | Allegro | 1:55 |

Sonate G-Dur KV 27

- | | | | |
|----|------|---------------------|------|
| 17 | (I) | Andante poco Adagio | 3:05 |
| 18 | (II) | Allegro | 4:02 |

Sonate C-Dur KV 28

- | | | | |
|----|------|------------------|--|
| 19 | (I) | Allegro maestoso | |
| 20 | (II) | Allegro grazioso | |

Sonate D-Dur KV 29

- | | | | |
|----|------|---------------|--|
| 21 | (I) | Allegro molto | |
| 22 | (II) | Menuetto | |

Sonate F-Dur KV 30

- | | | | |
|----|------|-------------------|--|
| 23 | (I) | Adagio | |
| 24 | (II) | Tempo di Menuetto | |

Sonate B-Dur KV 31

- | | | | |
|----|------|-------------------|--|
| 25 | (I) | Allegro | |
| 26 | (II) | Tempo di Menuetto | |

CD 2

61:14

Sonate C-Dur KV 296

- | | | | |
|---|-------|-------------------|------|
| 1 | (I) | Allegro vivace | 5:59 |
| 2 | (II) | Andante sostenuto | 5:24 |
| 3 | (III) | Allegro | 4:00 |

Sonate G-Dur KV 301

- | | | | |
|---|------|---------------------|------|
| 4 | (I) | Allegro con spirito | 8:04 |
| 5 | (II) | Allegro | 5:53 |

Sonate Es-Dur KV 302

- | | | | |
|---|------|------------------|------|
| 6 | (I) | Allegro | 5:25 |
| 7 | (II) | Andante grazioso | 6:18 |

Sonate C-Dur KV 303

- | | | | |
|---|------|------------------------|------|
| 8 | (I) | Adagio – Molto Allegro | 4:52 |
| 9 | (II) | Tempo di Menuetto | 3:33 |

Sonate e-Moll KV 304

- | | | | |
|----|------|-------------------|------|
| 10 | (I) | Allegro | 6:35 |
| 11 | (II) | Tempo di Menuetto | 4:52 |

CD 3

64:38

Sonate A-Dur KV 305

- | | | | |
|---|------|------------------|-------|
| 1 | (I) | Allegro di molto | 4:47 |
| 2 | (II) | Andante grazioso | 10:28 |

Sonate D-Dur KV 306

- | | | | |
|---|-------|---------------------|------|
| 3 | (I) | Allegro con spirito | 7:12 |
| 4 | (II) | Andantino cantabile | 5:55 |
| 5 | (III) | Allegretto | 6:37 |

**6 12 Variationen über ein
französisches Lied KV 359**

- | | | |
|---|---|------|
| 7 | 6 Variationen über ein
französisches Lied KV 360 | 9:31 |
|---|---|------|

**8 Sonate B-Dur
KV 372 Allegro**

CD 4

73:43

Sonate F-Dur KV 376

- | | | | |
|---|-------|---------------------|------|
| 1 | (I) | Allegro | 4:53 |
| 2 | (II) | Andante | 4:27 |
| 3 | (III) | Allegretto grazioso | 6:01 |

Sonate F-Dur KV 377

- | | | | |
|---|-------|-------------------|------|
| 4 | (I) | Allegro | 5:18 |
| 5 | (II) | Andante | 9:03 |
| 6 | (III) | Tempo di Menuetto | 5:41 |

Sonate B-Dur KV 378

- | | | | |
|---|-------|------------------------------------|------|
| 7 | (I) | Allegro moderato | 8:48 |
| 8 | (II) | Andantino sostenuto
e cantabile | 5:33 |
| 9 | (III) | Allegro | 3:47 |

Sonate G-Dur KV 379

- | | | | |
|----|------|---------------------|-------|
| 10 | (I) | Adagio – Allegro | 10:38 |
| 11 | (II) | Andantino cantabile | 9:19 |

CD 5**Sonate Es-Dur KV 380**

- | | | | |
|---|-------|------------------|--|
| 1 | (I) | Allegro | |
| 2 | (II) | Andante con moto | |
| 3 | (III) | Allegro | |

Sonate A-Dur KV 402

- | | | | |
|---|------|------------------------------|--|
| 4 | (I) | Andante
ma un poco adagio | |
| 5 | (II) | Allegro moderato | |

Sonate C-Dur KV 403

- | | | | |
|---|-------|------------------|--|
| 6 | (I) | Allegro moderato | |
| 7 | (II) | Andante | |
| 8 | (III) | Allegretto | |

Sonate C-Dur KV 404

- | | | | |
|----|------|------------|--|
| 9 | (I) | Andante | |
| 10 | (II) | Allegretto | |

Sonate B-Dur KV 454

- | | | | |
|----|-------|-----------------|--|
| 11 | (I) | Largo – Allegro | |
| 12 | (II) | Andante | |
| 13 | (III) | Allegretto | |

Sonate Es-Dur KV 481

- | | | | |
|---|-------|---------------|------|
| 1 | (I) | Molto Allegro | 7:17 |
| 2 | (II) | Adagio | 7:08 |
| 3 | (III) | Allegretto | 7:07 |

Sonate A-Dur KV 526

- | | | | |
|---|-------|---------------|------|
| 4 | (I) | Molto Allegro | 6:10 |
| 5 | (II) | Andante | 7:27 |
| 6 | (III) | Presto | 6:34 |

Sonate F-Dur KV 547

- | | | | |
|---|-------|---------------------|------|
| 7 | (I) | Andantino cantabile | 4:23 |
| 8 | (II) | Allegro | 6:02 |
| 9 | (III) | Andante | 6:01 |

Elisabeth Jess-Kropfitch *Violine*
Johannes Jess-Kropfitch *Klavier*

Zum Cover dieser Ausgabe

Ein ungewohnter Mozart blickt vom Cover entgegen. Das Bild wurde im November 1790 in München von dem hervorragenden Portraitmaler Johann Georg Edlinger (1741-1819) gemalt und dürfte das letzte authentische Mozart-Portrait sein.

Erst im Laufe des Jahres 2005 gelangte das in der Berliner Gemäldegalerie hängende Bild durch einen Expertenstreit in das Bewußtsein der Öffentlichkeit. Teilweise per Computer wurde in mehreren Vergleichen der biometrischen Daten (Wolfgang Seiller, Ute Stehr, Martin Braun, Schweden April 2005) mit anerkannten Mozart-Bildern auch die auffallende Ähnlichkeit bezüglich der Anomalie des linken Auges festgestellt und als Ergebnis festgehalten, daß es sich bei diesem 80 mal 62 Zentimeter großen Bild mit einer minimalen Restunsicherheit von 1 zu 10 Millionen (die in der Lotterie sehr gewinnbringend wäre) um Wolfgang Amadeus Mozart handelt.

Der Herausgeber

Wolfgang Amadeus Mozart

Gesamtaufnahme sämtlicher Werke für Klavier und Violine

Zur Edition

Die Mozartforschung hat in den letzten Jahren viele neue Aspekte zur Beurteilung der Werke von Wolfgang Amadeus Mozart gewonnen. Dies trifft insbesondere auch auf seine Kompositionen auf dem Gebiet der Kammermusik zu. Hier sei vor allem das 2001 im Amadeus-Verlag erschienene Buch von Walter Wiese „Mozarts Kammermusik“ genannt, das auf einem umfassenden Schrifttum beruhend unter anderem eine faszinierende literarische Aufbereitung aller seiner Kompositionen für Klavier und Violine enthält. Von besonderem Wert für die vorliegende Gesamtaufnahme sind die beiden 2005 neu durchgesehenen, im Verlag Bärenreiter erschienenen Urtextausgaben „Sämtliche Werke für Klavier und Violine“. Daneben bleibt aber auch der im Verlag G. Henle ebenfalls in zwei Bänden veröffentlichte Urtext der Sonaten für die Interpretation maßgebend.

Die Einspielung sämtlicher Werke für Klavier und Violine erfolgte in der Zeit vom 23. Juli bis 25. September 2005 im Konzertsalon der Villa Kaiserstein in Müzzzuschlag. Sie wurde durch eine großzügige finanzielle Zuwendung von Frau Traudl Engelhorn-Vechiatto, die dem

Lebensweg der Künstler von Jugend an ihr Augenmerk zuwandte, ermöglicht.

Elisabeth Jess-Kropfitch spielt auf der von Giambattista Guadagnini im Jahre 1751 in Mailand gebauten Violine. Sie ist ein wertvolles Meisterwerk des Geigenbaus in Italien und gehört der Künstlerin seit Jahren. Johannes Jess-Kropfitch konzertiert auf seinem Bösendorfer Flügel, den er als jugendlicher Pianist beim Internationalen Bösendorfer Wettbewerb als ersten Preis zuerkannt erhalten hat. Das Klavier wurde vom Klavierbaumeister der Universität für Musik in Wien Herbert Schmid betreut. Die digitale Aufnahme aller Musikstücke besorgte Ing. Andreas Pawlicki.

Die Interpreten stehen mitten im musikalischen Leben der Stadt Wien (siehe die Künstlerbeschreibung). Der in dieser Stadt erarbeitete und ausgefeilte „Mozartstil“ prägt die Interpretation. Er fußt geigerisch auf dem Unterricht und den Konzerten des Lehrers von Elisabeth Jess-Kropfitch Wolfgang Schneiderhan, dem die Sonaten Mozarts eine Lebensaufgabe darstellten. Pianistisch ist in Wilhelm Kempff, der Johannes Jess-Kropfitch als seinen „Enkel-schüler“ bezeichnete, der Ausgangspunkt der Mozartliebe zu finden.

Als nunmehr selbständige Künstler spielen Elisabeth und Johannes Jess-Kropfitch mit großer Vorliebe diese Werke Mozarts, besonders oft auch in ihren Zyklus-Konzerten im Wiener Konzerthaus und unterrichten sowohl auf der Musikuniversität in Wien als auch auf dem Konservatorium der Stadt Wien – Privat-

universität die heranreifenden Musiker im Sinne einer werkgetreuen und auf dem neuesten Stand der Mozartforschung beruhenden Interpretation.

Die Einspielung wurde in keinem Belang im Nachhinein technisch verändert; es wurden auch keinerlei dynamische Manipulationen am Mischpult vorgenommen. So wurde darauf geachtet, daß der unmittelbare Eindruck eines Konzerterlebnisses beim Anhören der CD bewahrt bleibt. Die Einspielung möge damit einen Beitrag dazu leisten, daß die geniale und zeitlos schöne Musik Mozarts weiterhin und vermehrt gerne gehört wird.

Sämtliche Werke Mozarts für Klavier und Violine

Im internationalen Handel mit Tonträgern gibt es eine große Anzahl von Schallplatten und CDs, auf denen die verschiedensten Werke Mozarts für Klavier und Violine zu hören sind. Große Interpreten haben sich mit seinen „Violinsonaten“, die jedoch nach der Intention Mozarts „Sonaten für Klavier und Violine“ sind, intensiv auseinandergesetzt.

Unvergessen bleiben die im Jahr 1936 auf der Schallplatte „Heifetz plays Mozart“ musizierten Sonaten KV 378 und KV 454 oder die von David Oistrach und Paul Badura-Skoda in Wien gespielten „Mozartsonaten“, von denen die ältere Generation jetzt noch schwärmt. Auch die von Willi Boskovsky und Lili Kraus in

den Jahren 1954 bis 1959 in Wien und Paris eingespielten Duos sind ein Markstein der Mozartinterpretation. Aus der weiteren Vielzahl seien noch die Einspielungen der „Great Sonatas“ von Walter Klien und Arthur Grumiaux oder von Itzhak Perlman und Daniel Barenboim genannt, für deren große Kunst auch das Wort Yehudi Menuhins zutrifft: *„Es sind besondere Sternstunden, wenn ich Mozarts Violinsonaten spiele.“*

Um mit Ferruccio Busoni auf die vorliegende Einspielung aller Werke Mozarts für Klavier und Violine durch Elisabeth Jess-Kropfitch (Violine) und Johannes Jess-Kropfitch (Klavier) überzuleiten – *„er ist jung wie ein Jüngling und weise wie ein Greis – nie veraltet und nie modern, zu Grabe getragen und immer lebendig. Sein so menschliches Lächeln strahlt uns, verkärt, noch an“* – war das Konzept dieser Aufnahme, alle nach den neuesten Forschungsergebnissen von Mozart stammenden Sonaten und Musikstücke für Klavier und Violine vollständig herauszubringen, was – soweit überblickbar – bisher so noch nicht der Fall war. Werke, die nicht einwandfrei aus der Feder Mozarts stammen, diesem teils nur zugeordnet oder teils unterschoben wurden, fanden mit Ausnahme seiner ergänzten Fragmente KV 372, 402, 403, 404, deren musikalischer Gehalt ihn zum Vater hat, keine Berücksichtigung.

Man darf sich vergegenwärtigen, daß Mozart sowohl ein hervorragender Pianist als auch ein ausgezeichneter Violinist war. Er komponierte

die hier eingespielten Werke in seinem ureigensten Fach. Seine Produktionskraft kannte daher keine Grenzen instrumentaler Machbarkeit. Wie kein anderer wußte er aber auch um die Kombination dieser Instrumente zu einer künstlerischen Einheit. Von frühester Kindheit an musizierte er in geteilten Instrumentalrollen mit dem Vater Leopold oder mit seiner älteren Schwester Maria Anna.

Es verwundert daher, wenn dem Wort „accompagnement“, das Mozart vor dem Violinpart seiner frühen und bisweilen auch späteren Sonaten setzte, eine gewisse Nebensächlichkeit der Geige zugeordnet wird. Richtiger wäre es auf eine Partnerschaft beider Instrumente (im Sinne einer echten Begleitung in der Bedeutung etwa von „Mitgehen“) zu schließen, wie das für den Zuhörer auch deutlich zu hören ist.

Gänzlich ins Gegenteil verkehrt wäre es aber – wie es leider noch immer zu oft zum Nachteil der Musik praktiziert wird – der Violine eine Art „Vorherrschaft“ anzudenken, unter ihr das Klavier als Begleitinstrument geradezu verschwinden zu lassen; daraus entstehende „Violinsolis mit accompagnement des Klaviers“ hätten der Intention Mozarts sicher nicht entsprochen.

Die Sonaten der Kindheit (KV 6, 7, 8, 9, 26, 27, 28, 29, 30, 31) sind von überraschendem Reiz. Die Vorstellung, daß der Vater beim Musizieren mit dem einen Auge in seine Violinnoten und mit dem anderen in jene seines „die Tasten drückenden“ Sohnes blickte, ist durchaus nicht weit

hergeholt. Alle Stücke haben den Charakter von „Ohrwürmchen“ und verifizieren von Anfang an Mozarts späteres Credo „ich bin ein Musikus“ (Brief vom 8.11.1777).

Die sogenannten „Londoner Sonaten“ (KV 10, 11, 12, 13, 14, 15) sind eher den Klaviertrios zuzuzählen und wurden somit nicht in diese CD-Einspielung aufgenommen. Die Sonaten KV 46d und 46e sind in einem nahezu durchgehend zweistimmigen Satz gehalten; auch sie zählen nicht zur reinen Gattung der hier eingespielten Werke für Violine und Klavier und scheinen wie die sogenannten „Romantischen Sonaten“ (KV 55, 56, 57, 58, 59, 60), die 1968 einwandfrei nicht als von Mozart stammend erkannt wurden, nicht in dieser Edition auf.

Zwölf Jahre nach der Sonate KV 31 entstehen die nächsten Kompositionen für Klavier und Violine, die „Kurfürstinsonaten“ (KV 301, 302, 303, 304, 305, 306) und drei Jahre später die „Aurnhammersonaten“, wozu die schon früher komponierte Sonate KV 296 zählt, aber erst gemeinsam mit den übrigen fünf Sonaten (KV 376, 377, 378, 379, 380) herausgebracht wurde. Es sind Kompositionen von höchster künstlerischer Reife.

„Dazwischen“ komponiert Mozart zwei Variationen für „Klavier und Violine“ KV 359 und 360, die als originale Werke ebenfalls in die Gesamtaufnahme Eingang gefunden haben.

Auch die fragmentarisch geliebten Werke Mozarts in der Besetzung der beiden Instrumente Klavier und Violine (KV 372, 402, 403, 404) sind der Vollständigkeit halber in die Edi-

tion aufgenommen, zumal die letztgenannten drei auf ausdrücklichen Wunsch der Ehefrau Mozarts Constanze ganz in seinem Sinn durch Abbé Stadler ergänzt wurden, zum Großteil aber ohnedies von Mozart stammen.

Die drei großen „Wiener Sonaten“ (KV 454, 481, 526) stellen den Höhepunkt des Schaffens Mozarts auf dem Gebiet der Sonaten für Klavier und Violine dar. Daran schließt sich seine „kleine klavier Sonate für Anfänger mit einer Violin“ KV 547 an. Mit dieser gegen Ende seines Lebens beendeten Komposition vervollständigt Mozart eine Werkreihe an Kompositionen für Klavier und Violine, die in ihrem Einfallsreichtum, Liebreiz und geistiger Tiefe – um mit den treffenden Worten Yehudi Menuhins zu schließen – *„immer von neuem in ihrer unerschöpflichen Dimension begeistern und beglücken“*.

Kindheits- und Jugendsonaten:**Sonate C-Dur KV 6***Paris, Jänner 1764*

Allegro, Andante, Menuet I, II, Allegro molto

Naturgemäß ist bei der ersten und den kurz nacheinander folgenden weiteren Sonaten, die Mozart als siebenjähriges Kind komponierte, die ordnende Hand des Vaters Leopold Mozart zu spüren. Dieser weiß ganz genau, dass man ihm gerne die gesamte kompositorische Arbeit „angelastet“ hätte, wäre nicht der Sohn sogleich in der Lage gewesen, Zweifler über seine eigene Autorschaft zu widerlegen. In seinem Brief vom 1. Februar 1764 schreibt der Vater daher in vorausseilender Weitsicht an Maria Theresia Hagenauer in Salzburg: *„Wenn man die unglaublichen herausfordert eine Probe diesfalls zu unternehmen, wie es bereits geschehen ist, wo er jemand einen Menuet, oder sonst etwas niederschreiben lässt und dann gleich ohne das Clavier zu berühren den Bass, und wenn man will auch das 2te Violin darunter setzt. Sie werden seiner Zeit hören wie gut diese Sonaten sind.“*

Die Sonate KV 6 ist der musikliebenden Prinzessin Victoire „zweyten Tochter des Königs“ Ludwig XV gewidmet. Die mitreißende Fröhlichkeit der vier kleinen Sätze strömt Frische und Sauberkeit aus, sie ist ein Versprechen für die Zukunft, das Mozart dann auch in

genialer Weise – wie es sich im Zuge der Weiterentwicklung dokumentiert – erfüllt.

Sonate D-Dur KV 7*Paris, Jänner 1764*

Allegro molto, Adagio, Menuet I, II

Auch diese Sonate ist Prinzessin Victoire gewidmet. Bei seiner Vorstellung im Schloß Versailles war sie sehr beeindruckt von dem Kleinen. Schon im Allegro molto zeigt sich die Eigenwilligkeit der Behandlung der Violine, die zwischendurch und vollends ab Takt 68 sehr wesentlich zur Abrundung der Komposition beiträgt. Im Adagio lässt Mozart über träumerische Triolen die Violine wie einen kleinen Vogel klagen.

Sonate B-Dur KV 8*Paris, Jänner 1764*

Allegro, Andante grazioso, Menuet I, II

Man erinnert sich zu Beginn dieser zierlichen Musik an die später weltberühmt gewordene Champagnerarie aus Don Giovanni. Ein besonderes Augenmerk verdient auch das Menuet II, das in b-Moll beginnt, zwischendurch aber in einer genialen Wendung in Es-Dur übergeht.

Sonate G-Dur KV 9*Paris, Jänner 1764*

Allegro spiritoso, Andante, Menuet I, II

Ebenso wie KV 8 wurde auch KV 9 einer Mäzenin Mozarts, Madame de Tesse, gewidmet. Mit

leichter Hand sind die Noten gesetzt und bei genauem Hinsehen liegt im Menuet I bereits eine – wenngleich in G-Dur gehaltene – Variation der später so berühmt gewordenen Klavier-sonate A-Dur KV 331 vor.

Sonate Es-Dur KV 26

Den Haag, Februar 1766

Allegro molto, Adagio poco Andante, Allegro

Die sechs folgenden Sonaten sind der Prinzessin von Oranien, Caroline von Nassau-Weilburg gewidmet. Sie sind – dem Vorbild Johann Christian Bachs entsprechend – in nur zwei Sätzen gehalten; lediglich KV 26 hat drei Sätze: Zwischen den beiden „singenden, raschen Sätzen“ wie sie damals auch in Italien üblich waren, findet sich hier ein bezaubernder langsamer Satz, der Klavier- und Violinstimme ineinander verwebt.

Sonate G-Dur KV 27

Den Haag, Februar 1766

Andante poco Adagio, Allegro

Der erste Satz ist eine kleine Sensation: Er könnte geradewegs aus einem modernen Musical entsprungen sein. Die Melodiefolge vom Takt 10 auf Takt 11 und aus Takt 28 zu Takt 29 ist abgewandelt auch bei Andrew Lloyd Webber zu finden. Das mit einem Minore bereicherte Allegro verströmt beschwingte Leichtigkeit, weist aber schon eine raffinierte Bezugnahme beider Instrumente aufeinander auf.

Sonate C-Dur KV 28

Den Haag, Februar 1766

Allegro maestoso, Allegro grazioso

Mit einem kleinen Trillerwirbel beginnt diese reizende Sonate, die im zweiten Satz diesen fortzieht und graziös – wie die Satzbezeichnung lautet – zu Ende bringt. Es ist eine Art Wachstumsschub, den man in dieses „Ohrwürmchen“ hineininterpretieren kann, zumal man spürt, dass der zehnjährige Mozart nun schon gewissermaßen mit den Fingerspitzen komponiert.

Sonate D-Dur KV 29

Den Haag, Februar 1766

Allegro molto, Menuetto

Im Grunde genommen sind alle sechs im Februar 1766 komponierten Sonaten das Ergebnis einer ungefähr drei Jahre dauernden musikalischen Kinderwanderung Mozarts durch Bürger-, Adels-, Königs- und Kaiserhäuser. Er mußte Musik machen, sollte gefallen und hatte – Vater Leopold war ein gründlicher Lehrer – alles zu lernen, was es in den vielen europäischen Städten, die man besuchte, an guter Musik gab.

So kommen immer neue Aspekte in die Sonaten, sie werden aber auch kürzer und eigenwilliger: Etwa hier im *Menuetto* (italienisch im Gegensatz zum früheren französischen *Menuet* geschrieben), in dem Mozart im Trio den Klavierpart mit einer improvisatorisch verstandenen eigenen Melodie der Geigenstimme umspielen lässt.

Sonate F-Dur KV 30

Den Haag, Februar 1766

Adagio, Tempo di Menuetto

Das Adagio erinnert an Beethovens berühmte Mondscheinsonate, zwischendurch erklingen getragene „Musicalelemente“, es tut sich jedenfalls viel in diesem Satz. Dafür bleibt das Menuett etwas verhalten; wohl um an das Adagio zurückzudenken, schließt es mit Poco Adagio ab.

Sonate B-Dur KV 31

Den Haag, Februar 1766

Allegro, Tempo di Menuetto

Über ein „singendes Allegro“ im herkömmlichen Stil führt die Komposition zu einem freundlichen Moderato mit sechs Variationen. Hier kann sich das Klavier austoben. Mozart verwendet ganz bewußt in Variation III und IV das optisch auffallende Überkreuzen der Hände, das überdies wie ein Luftholen den Duktus der Musik aufrecht hält.

Johann Wolfgang Goethe erkannte sehr klar, dass die Musik „etwas Angeborenes, Inneres ist, das von außen keiner großen Nahrung und keiner aus dem Leben gezogenen Erfahrung bedarf“. Auf die „Kinder- und Jugendsonaten“ Mozarts trifft dies in hohem Maße zu und daher dürfen auch die weiteren Worte Goethes nicht fehlen: „Aber freilich, eine Erscheinung wie Mozart bleibt immer ein Wunder, das nicht weiter zu erklären ist“.

CD 2

Sonate C-Dur KV 296

Mannheim, 11. März 1778

Allegro vivace, Andante sostenuto, Allegro

Die wegen ihrer späteren Veröffentlichung zu den „Aurnhammer-“ und nicht zu den „Kurfürstinsonaten“ zählende C-Dur Sonate schrieb Mozart noch in Mannheim. Sie ist wohl seine schönste aus jener für ihn so aufregenden Zeit. Vor seiner Abreise nach Paris widmete er sie seiner „Hausnymphe“ Therese Pierron-Serrarius, einer 15jährigen Klavierschülerin, deren Eltern Mozart und seiner Mutter sehr gastfreundlich gewogen waren.

Zwischen zwei mitreißenden Allegrosätzen findet sich ein bezauberndes Andante, das insoweit eine Ausnahmestellung in den Sonaten hat, als es über lange Strecken weich und liebhaft bleibt, aber im Mittelteil durch einen temperamentvollen Ausbruch der Violine in dramatische Sphären gerät; fast logisch ergibt sich dann der Rückgriff auf die anfängliche Trümmerei.

Kurfürstin-Sonaten KV 301 – 306:

Mannheim war gegen Ende des 18. Jahrhunderts als Residenzstadt des Kurfürsten Karl Theodor, der sehr musikliebend war, ein Zentrum der europäischen Musikkultur. Mozart, der nach seiner Entlassung in Salzburg durch Erzbischof Hieronymus Colloredo mit seiner Mutter

in dieser Stadt weilte und sich viel – jedoch verblich – von dem Kurfürsten versprach, komponierte hier im Winter 1778 die später unter den „Aurnhammer-Sonaten“ veröffentlichte Sonate KV 296, sowie jene KV 301, 302, 303 und 305. Er fuhr im Frühjahr frustriert („mit subscription ist hier nichts zu machen“) mit seiner Mutter nach Paris und komponierte die Sonaten KV 304 und 306. Am 7. Jänner 1779 konnte Mozart die sechs gestochenen Sonaten KV 301 – 306 der Kurfürstin Elisabeth Auguste, Kurfürstin von der Pfalz, persönlich überreichen, wodurch sie zu dem Namen „Kurfürstin-Sonaten“ gelangten.

Sonate G-Dur KV 301

Mannheim, Februar 1778

Allegro con spirito, Allegro

Diese Sonate Mozarts eröffnet der Werkgattung Klavier – Violine neue Welten. Ein wunderbares Zusammenspiel zweier gleichwertiger Partner besticht in klassischem Ebenmaß. Ein besonderes Augenmerk verdient das „Minore“ im zweiten Satz, das in einem „Siciliano“ ein traumhaftes Flair verströmt, bevor mit dem Eingangsthema die Sonate zu einem beschwingten Abschluss gebracht wird.

In Konzerten ist diese Sonate ebenso oft zu hören, wie sie von Studierenden der Musik gerne gespielt wird. Sie ist gewissermaßen der Eingang zu den Sonaten für Klavier und Violine schlechthin.

Sonate Es-Dur KV 302

Mannheim, Februar 1778

Allegro, Andante grazioso

Die Leute „dencken sich halt, weil ich klein und jung bin, so kann nichts grosses und altes hinter mir stecken; sie werden es aber bald erfahren“. Mozart sagte dies zu einer Zeit, in der er auf eine Anstellung am Mannheimer Hof wartete. Könnte es sein, daß der Kurfürst, der von Mozart künstlerisch angetan war, eine Anstellung deshalb nicht wagte, weil ihm Erzbischof Colloredo von der Unzuverlässigkeit des „Musikus“ berichtete? Wie immer, auch die zweite der Kurfürstinsonaten hält jedenfalls hohes Niveau. Auffallend die Durchführung des Allegro ab Takt 85, die eine opernhafte Steigerung und damit große Spannung erzeugt. Das Andante grazioso beginnt – umgekehrt wie das fröhliche Allegro in der Sonate KV 301 – mit einer besinnlichen Melodie des Klaviers und die Violine setzt danach erst mit dem gleichen Thema ein. Treffend schreibt Wiese in seinem in dem eingangs zur Edition zitierten Buch über den Abschluß der Sonate „in der poetischen Coda verhaucht das Thema pp, von dem Gemurmel der 16tel in der Geige begleitet“.

Sonate C-Dur KV 303

Mannheim, Februar 1778

Adagio – Molto Allegro, Tempo di Menuetto

In Mannheim lernte Mozart die verarmte Familie Weber kennen. Die drittälteste der vier Töchter,

Constanze, heiratet er später. Die vielen gesellschaftlichen Verpflichtungen kosteten ihn viel Zeit und er klagte einmal: „ich habe hier keine ruhige Stund. Ich kann nichts schreiben, als nachts ... hinschmierem könnte ich freylich den ganzen Tag fort; aber so eine Sach kommt in die Welt hinaus, und da will ich halt daß ich mich nicht schämen darf, wenn mein Namm drauf steht.“

In Aufbau (langsam, rasch, langsam, rasch, tänzerisch) und Durchführung (in artigem Nachgeben der Instrumente zueinander) gleichermaßen perfekt schwebt diese Sonate von einem musikalischen Hoch zum anderen. Mit dem zarten Ausklingen der Sonate weiß die Nachwelt längst, dass sein „Namm drauf steht“, dessen er sich wahrlich nicht zu schämen brauchte.

Sonate e-Moll KV 304

Paris, Frühsommer 1778

Allegro, Tempo di Menuetto

„Fort mit Dir nach Paris“ waren sich Vater und Mutter Mozart über ihren Sohn einig, denn Mannheim hatte viele Wirren aber wenig greifbaren Erfolg gebracht. Mozart wurde wieder von seiner Mutter begleitet. Nach einigen Monaten verstarb sie jedoch: „Dies war der traurigste Tag meines Lebens – dies schreibe ich um 2 uhr nachts – ich muß es ihnen doch sagen, meine Mutter, Meine liebe Mutter ist nicht mehr!“

Es ist die einzige Sonate in Moll, die Mozart

daraufhin komponiert. Ihre wunderbare Verhaltenseinheit im Schmerz verifiziert seine Überzeugung, die er in einem Brief an den Vater so formulierte: „... und die Musick auch in der schaudervollsten Lage, das Ohr niemals beleidigen, sonder doch dabey vergnügen muß, folglich allzeit Musick bleiben muß.“

Durch beide Sätze zieht sich eine elegische Wehmut, die aber nicht ins Uferlose ausbricht, wie dies etwa bei Schubert in solchen Augenblicken zu hören gewesen wäre. Sie mag auf der Geige wohl mit sparsamem Gebrauch des Vibrato gespielt werden, zumal Mozart selbst in einem solchen Zusammenhang schreibt „so bald man aber über die schrancken geht, so ist es nicht mehr schön.“

CD 3

Sonate A-Dur KV 305

Paris, Frühjahr 1778

Allegro di molto, Andante grazioso
(Thema mit 6 Variationen)

Es ist wohl die „musikantischste“ aller Sonaten für Violine und Klavier, die Mozart „erfunden“ hat. Herrlich läuft der erste Satz zunächst in Dur und dann in der Durchführung kurze Zeit in Moll dahin, um schließlich wieder in Dur abzuschließen. Und auch das Thema des zweiten Satzes lässt in seinen Variationen keinen Raum für Langeweile; erfundungsreich für beide Instrumente kann sich die Violine an feinen Kantilenen und das Klavier an perlenden Läufen erfreuen.

Es war ein neues Lebensgefühl, das Mozart zu Beginn seiner vielversprechenden und später so traurig endenden Pariser Zeit erfüllte. Dort herrschte ein „Musikkrieg“ zwischen Gluck und Piccinni, doch den damals zweiundzwanzigjährigen Mozart kümmerte dies nicht: *„Übrigens mache ich keine Bekanntschaft – weder mit ihm (gemeint Piccinni) noch mit anderen Componisten – ich verstehe meine Sache – und sie auch – und das ist genug.“*

Sonate D-Dur KV 306

Paris, Sommer 1778

Allegro con spirito, Andantino cantabile, Allegretto

Musikkritische Betrachtungsweisen vermögen oft Tore zu neuen Erkenntnissen aufzureißen,

bisweilen schließen sie diese aber auch. In der Literatur wird die Durchführung des ersten Satzes dieser „Pariser“ Sonate Mozarts bisweilen als geistloses Modulationengestrick bezeichnet. Die Kritik ist vom kompositorischen Standpunkt bei Anwendung des hohen mozarischen Niveaus aus durchaus zutreffend, nicht aber von der Warte des das Werk am Podium interpretierenden Künstlers. Die – wenn auch auf recht billige Weise – erzielte Steigerung des Werkes gibt nämlich einen konzentrationsfreien Raum für die folgende reizvolle Musik, gewissermaßen für ein Ausatmen des Zuhörers und darf daher Mozart wohl „verziehen“ werden.

Er war von der Pariser Atmosphäre von Anfang an geschockt und drückte dies auch unverhohlen aus: *„So bin ich hier unter lauter Vieher und bestien, was die Musique anbelangt.“*

Man spürt förmlich ein missionarisches Bestreben, zu wirklich guter „Musique“ zu führen, dies selbst unter Adaptierung des damaligen Pariser Großstadtgeschmackes. Nicht anders kann die ausufernde Kadenz im dritten Satz verstanden werden, die sonst so gar nicht in das gesamte Sonatenwerk Mozarts paßt. Aber man muß es dieser Sonate lassen: Sie ist ein eindrucksvolles Werk, das auf Erzielung von Wirkung gerichtet ist und diese auch fraglos erreicht.

Variationszyklen für Klavier und Violine KV 359 und 360:

Zwölf Variationen über ein französisches Lied KV 359

Wien, Juni 1781

Das Thema stammt aus dem Lied „*La Bergere Celimene*“ von A. Albanese. Es hat durchaus Ähnlichkeit mit dem Kinderlied „*Heute kommt der Weihnachtsmann*“. Hat in den ersten fünf Variationen noch das Klavier die „Oberhand“, beginnt sich allmählich die Violine in das Trällern einzumischen und ernstere Töne anklängen zu lassen. In Variation X verneint man das Volkslied „*Alle Vöglein sind schon da*“ zu vernehmen; oder klingt da nicht schon der perfekte Umgang mit Tönen zu der Oper „*Die Entführung aus dem Serail*“ an, an der Mozart zu dieser Zeit zu arbeiten beginnt?

Wien war im Jahr 1781 für Mozart ein Jahr voller einschneidender Ereignisse. Er nimmt das Verhältnis zu seiner späteren Frau Constanze wieder auf. Erzbischof Hieronymus Colloredo entläßt ihn schimpflich, sein Versuch, Mozart zurückzubekommen, scheitert an der Flegelhaftigkeit des bischöflichen Vermittlers, über den Mozart berichtet „... und denkt er wirklich so gut für mich, so soll er mit Gründen Jemand zureden- oder die Sache gehen lassen wie sie geht. Aber nicht mit flegel und Pursche herumwerfen, und einen bey der thüre durch einen tritt im arsch hinaus werfen; doch ich habe vergessen, dass es vielleicht Hochfürstlicher befehl war.“

Sechs Variationen über ein französisches Lied KV 360

Wien, Juni 1781

Auch dieses Thema stammt aus einem Lied von A. Albanese „*Au bord d'une fontaine*“. Diesmal arbeitet Mozart in Moll. Manchem, wie einem der ersten Kritiker (Musikalische Realzeitung, August 1788) gibt „*ein solches Produkt eine gewisse Einförmigkeit*“, anderen wiederum gefällt die charmante Elegie. Der Siciliano-Rhythmus wird bis zum Schluß eingehalten. Auffallender Weise verbindet Mozart diesen gerne mit einer Molltonart, wie etwa auch im Minore des zweiten Satzes von KV 301. Wie ein Licht geht dann die fünfte Variation in G-Dur auf, um in Variation VI wieder in das melancholische Lied des Anfangsthemas auszuklingen.

Die Mitte des Jahres 1781 ist eine sehr fruchtbare Zeit für Mozart. Er schreibt darüber: „*um 6 uhr früh bin ich schon allzeit frisirt. – um 7 uhr ganz angekleidet. – dann schreib ich bis 9 uhr. Von 9 uhr bis 1 uhr habe ich meine lectionen. – dann Esse ich, wenn ich nicht zu gaste bin, wo man dann um 2 uhr und nach 3 uhr speist ... Vor 5 uhr abends oder 6 uhr kann ich nichts arbeiten – und öfters bin ich durch eine accademie daran verhindert; wo nicht, so schreibe ich bis 9 uhr. – dann gehe ich zu meiner lieben konstanz ... um halb 11 uhr oder 11 uhr komme ich nach haus, so pflege ich: besonders wenn ich früher Nach haus komme: Noch vor dem schlaffen gehen etwas zu schreiben. – da verschreibe ich mich öfters bis 1 uhr – und dann wieder um 6 uhr auf.“*

Sonate B-Dur KV 372

Wien, 24. März 1781

Allegro

Das durchaus spannende Allegro wäre wohl eine große Sonate geworden, hätten nicht die Lebensumstände Mozarts mitgespielt: Mozart sollte die in Aussicht genommene Sonate mit dem Geiger Antonio Brunetti bei einer Akademie im Frühjahr in Wien aufführen. Erzbischof Hieronymus Colloredo, bei dem Mozart noch in Dienst stand, untersagte aber kurzfristig die Mitwirkung „seines Musikers“. Dadurch stockte die Arbeit an der Sonate. Colloredo ließ zwar dann kurzfristig die Mitwirkung Mozarts an der Akademie wieder zu, die Sonate blieb aber unvollendet. Da man aus einem Brief Mozarts weiß, wie schnell er – wenn er wollte – Werke für Akademien „produzieren“ konnte, kann auch durchaus angenommen werden, dass er an der Sonate einfach nicht mehr weiterarbeiten wollte.

CD 4

„Aurnhammersonaten“ KV (296), 376 – 380:

Die Sonate KV 296 wurde bereits oben – obwohl sie von Mozart erst mit den „Aurnhammersonaten“ veröffentlicht wurde und daher zu diesen zählt – wegen der Reihung im Köchelverzeichnis nach den anderen in Mannheim, aber vor den in Paris komponierten Sonaten eingeordnet.

Die Wiener Zeitung vom 8.12.1781 schreibt *„6 Sonaten für das Klavier mit Begleitung einer Violine von dem genugsam bekannt und berühmten Herrn Wolfgang Amadee Mozart“*. Gewidmet sind diese seiner Klavierschülerin Josepha von Aurnhammer, über die Mozart schreibt: *„Ich bin fast täglich nach tisch bey H:v: Auerhammer; die freulle ist ein scheussal! – spielt aber zum entzücken; nur geht ihr der wahre, feine, singende Geschmack im Cantabile ab; sie verzapft alles.“*

Mozart währnte sich im Himmel, als er der Salzburger Bürde ledig in Wien einlangte; er schrieb seinem Vater *„dass hier ein Herrlicher Ort ist ... und für mein Metier der beste ort von der Welt.“* Er kam allerdings zu einer ungünstigen Zeit in Wien an, denn damals wie heute war es für begüterte Wiener üblich, sich im Sommer aufs Land zu begeben, es war eben nichts los in der Stadt und da flossen die Einnahmen spärlich: *„dermalen habe ich nur so viel als ich brauche.“*

Diesem „verdienstfreien“ Sommer verdankt

jedoch die Nachwelt zwei der schönsten Sonaten der Duoliteratur für Violine und Klavier:

Sonate F-Dur KV 376

Wien, Sommer 1781

Allegro, Andante, Allegretto grazioso

Alles ist stimmungsvolle Heiterkeit. Wie die Mozart-Biografin Maria Publig schreibt, erlebte der junge Mann in dieser Zeit „die *berauschendsten Monate seines Lebens*“. Kein verhaßter Dienst in Salzburg, Freiheit wo er hinblickte und die große Liebe seines Lebens Constanze – die Musik klingt in jedem einzelnen Satz danach. Ein besonderes Augenmerk verdient der geradezu kecke dritte Satz, der in einer lauten Kadenz mündet, dann aber doch zärtlich verklingt.

Sonate F-Dur KV 377

Wien, Sommer 1781

Allegro, Andante, Tempo di Menuetto

Der auffallend virtuose erste Satz – „*Das, was ganz leicht aussieht, ist freilich das Schwierigste*“ meint der Pianist Horowitz – weicht einem traumhaften Andante mit sechs Variationen. Sie erinnern sehr an Mozarts Variationenzyklus KV 359 und KV 360, insbesondere fällt auf, daß in beiden sechs Variationen (KV 360 und KV 377) nur die fünfte Variation kurz in Dur verweilt, während sonst beide ungefähr zur gleichen Zeit entstandenen Werke, die Themen inbegriffen, in Moll ausgeführt sind.

Es ist sicher nicht weit hergeholt, wenn die letzten Takte des dritten Satzes gewissermaßen in Reminiszenz an die sechs in ihrer Art einmaligen und zu allen Zeiten bewunderten Variationen auch sechsmal den Abschied verkünden, „*lebe wohl, lebe wohl, usw.*“

Sonate B-Dur KV 378

Salzburg, Anfang 1779

Allegro moderato, Andantino sostenuto e cantabile, Allegro

Mozart weilte nicht gerne in Salzburg, dessen damaligen Menschenschlag er so beschrieb: „*wenn ich spiele, oder von meiner composition was aufgeführt wird, so ists als wenn lauter tisch und sesseln die Zuhörer wären*“, und an einer anderen Stelle: „*... weil ich überall mehr Hoffnung, habe vergnügt und glücklich leben zu können.*“

Dessen ungeachtet gelingt ihm in der vorliegenden Sonate ein fröhliches Meisterwerk, das seinesgleichen sucht: Der erste Satz schwelgt in einem singenden Allegro, der zweite läßt die Violine weit ausholen und gibt ihr die Möglichkeit, auch auf den tiefen Saiten hohe Stellen mit dadurch eigenem Reiz zu musizieren. Das abschließende Allegro wird im Mittelteil weiter aufgeheizt, so daß es gewissermaßen dem Ende zufliegt.

Die sich fast notgedrungen aufdrängende Frage, inwieweit die Lebenslage, in der sich Mozart gerade befand, auf den Inhalt seiner Werke auswirkte, kann nicht ohne Spekulation

beantwortet werden. Zu vielschichtig sind die Ergebnisse; fest steht aber jedenfalls, dass Mozart seine KV 378 mit himmlischer Musik ausstattete, deren sich viele Künstler, darunter große Geiger wie Heifetz (siehe zur Edition), oftmals mit großer Hingabe annahmen.

Sonate G-Dur KV 379

Wien, April 1781

Adagio – Allegro, Andantino cantabile

Die zeitliche Datierung der Entstehung der einzelnen „Aurnhammer-Sonaten“ geht nicht konform mit der Numerierung im Köchelverzeichnis; dessen Reihenfolge wird jedoch in dieser Edition der besseren Übersicht wegen weiter eingehalten. Die KV 379 ist somit in Wirklichkeit die erste jener Sonaten für Klavier und Violine, die Mozart nach seiner Übersiedlung von Salzburg nach Wien komponierte.

Das groß angelegte Adagio führt trotz seiner Konzeption in G-Dur in eine fast depressive Schwermut, die sich im anschließenden g-moll-Allegro – man möchte fast sagen – in Zorn ergießt. Trotzdem behält Mozart die Zügel in der Hand, als wollte er musikalisch verifizieren, was er in seinem Brief vom 26. September 1781 an seinen Vater schrieb: *„weil aber die leidenschaften, heftig oder nicht, niemals bis zum Eckel ausgedrückt seyn müssen.“*

Das Andantino cantabile enthält nach einem einfach gehaltenen Thema sechs äußerst gegensätzliche Variationen, die erste nur für Klavier, die zweite gehört der noch zitternden

Geige, die dann in der dritten Variation ihr Thema frei aussingen kann. Die vierte ist traurig, aber versöhnlich gehalten. In der fünften Variation ist die Violine auf schrittweise vorgetragene Pizzicati beschränkt, während das Klavier den düsteren Charakter zu überwinden trachtet; dies gelingt aber erst in die Sonate beendenden Allegretto.

Sonate Es-Dur KV 380

Wien, Sommer 1781

Allegro, Andante con moto, Allegro

Der Sommer 1781 war für Mozart nicht nur eine wunderbare Zeit (siehe die Ausführungen zu KV 376), es war auch die Zeitspanne, in der er einige seiner schönsten Werke für Klavier und Violine, die vier vorangehend geschilderten Sonaten und die folgenden zwei Variationenwerke komponierte. Seine musikalischen Ideen sprudelten nahezu unerschöpflich: Das Klavier regiert in KV 380 mit herrlich singenden Melodien, läßt aber zeitweise auch der Violine viel Platz zu schwärmerischen Passagen. Gemeinsam bauen beide Instrumente ein musikalisches Gebäude von großer Schönheit. Von den zahlreichen Einfällen und ihrer konzertanten Behandlung sei das Jagdhornthema des dritten Satzes hervorgehoben.

Sonate A-Dur KV 402

Wien, August oder September 1782

Andante ma un poco adagio, Allegro moderato

Mozart wollte wohl – so nimmt die Mozartforschung an – zu Beginn seiner Ehe für seine Frau Constanze eine Serie von Sonaten komponieren. Neue Ergebnisse halten diese Ansicht aber nicht mehr aufrecht. Eines ist aber aus brieflichen Äußerungen Mozarts belegt, daß Constanze „*nichts als fugen hören*“ wollte, „*beson-*

ders aber ... nichts als Händl und Bach.“

Den ersten Satz hat Mozart bis Takt 34 selbst geschrieben, die andere Hälfte wurde von Abbé Stadler über Wunsch Constanzes ergänzt. Auch die Fuge blieb unvollendet und erfuhr ihre Ergänzung im Sinne Mozarts (wohl auch Constanzes).

Sonate C-Dur KV 403

Wien, August oder September 1782

Allegro moderato, Andante, Allegretto

Die beiden ersten Sätze sind von Mozart, das Allegretto ab dem zwanzigsten Takt wurde von Abbé Stadler ergänzt. Die Überschrift des Fragmentes lautete jedenfalls „*Sonate Primiere. Par moi W:A: Mozart pour ma tres chere Epouse.*“

Sonate C-Dur KV 404

Wien, angeblich 1782

Andante, Allegretto

Zwei kurze Sätze, in denen sich Mozart angeblich über seine Ehefrau zärtlich lustig macht. Genaueres ist nicht bekannt. Die liebenswürdigen Stücke, die möglicherweise gar nicht zusammengehören, sollten bei einer Edition mit „allen“ Werken Mozarts für Klavier und Violine nicht fehlen. Möglicherweise ist diese in einem Frühdruck „*Andante et Allegretto facile*“ genannte „Sonate“ auch wesentlich später entstanden, zumal sie stilistisch der letzten Sonate KV 547 ähnelt.

Sonate B-Dur KV 454

Wien, 21. April 1784

Largo – Allegro, Andante, Allegretto

Die Sonate ist der Gräfin Therese von Cobenzl, einer Klavierschülerin von Mozart, gewidmet, war jedoch für die Geigerin Regina Strinasacchi aus Mantua bestimmt. Mit dieser führte sie Mozart vor Kaiser Joseph II auf. Der Kaiser soll gesehen haben, daß das Notenblatt Mozarts fast leer war, habe diesen rufen lassen und zur Rede gestellt. Vielleicht hängt ein anderer Ausspruch des Kaisers über zu viele Noten Mozarts mit den diesmal zu wenigen zusammen. Mozart spielte jedenfalls wieder einmal zum Großteil aus dem Gedächtnis, was insoweit verifiziert sein könnte, weil die Klavierstimme im Autograph offenbar später mit anderer Tinte als die Geigenstimme geschrieben wurde.

Im April 1784 schrieb Mozart seinem Vater „durch meine 3 Subscriptions Akademien habe ich mir sehr viel Ehre gemacht“. Dies fällt in die Zeit der Entstehung der vorliegenden „Großen B-Dur Sonate“, wie sie gerne von Künstlern genannt wird. Sie ist auch tatsächlich ein wunderbares Werk:

Mit einem Largo wird das Allegro des ersten Satzes vorbereitet, das in seiner musikalischen Aufbereitung eine mitreißende Stimmung verbreitet; man ist nun mitten im Zauber der Musik, in der die Einfälle nur so sprudeln.

Das Andante ist ganz fein gesponnen, die Geige schmeichelt zunächst edel und zart, führt aber bald in eine dramatische Periode, aus der

die Rückkehr in das anfängliche Wunderland fast nicht möglich scheint, dann aber auf Umwegen doch gelingt.

Der liedhaft beschwingte dritte Satz hält das hohe künstlerische Niveau der vorangehenden Sätze. Keine Spur von Ermüdung und ein Geflecht von Ideen vermitteln den Eindruck, als wollte Mozart mit der Sonate ein für allemal alle Register seiner großen Kunst gezogen haben, um vor dem Kaiser uraufgeführt jeden Zweifel an seine große „Komponierkunst“ zu zerstreuen. Die Ausführungen Mozarts, wonach er sich mit den Akademien (in denen er wohl nicht bloß auswendig diese Sonate gespielt haben wird) viel Ehre gemacht habe, können im Grunde in einem viel weiteren, ja absoluten Sinn verstanden werden. An dieser Sonate führt auch kein „Geigerleben“ vorbei, sie bleibt ein lebendig gebliebenes Beispiel für die Ausnahmestellung des Genies Mozart.

Sonate Es-Dur KV 481*Wien, 12. Dezember 1785*

Molto Allegro, Adagio, Allegretto

Vielleicht erscheint diese Sonate in einem anderen Licht, wenn man darauf Bedacht nimmt, dass Mozart kurz vorher seine „sechs Söhne“, gemeint sind seine sechs Streichquartette, seinem „lieben Freund Haydn“ widmete. Die Widmung vom 1. September 1785 beginnt mit den Worten „*Ein Vater, der beschlossen hatte, seine Söhne in die große Welt hinauszuschicken*“ und endet mit „*verbleibe ich von ganzem Herzen, liebster Freund, Dein aufrichtiger Freund W. A. Mozart.*“

Soweit manche Musikwissenschaftler diese Sonate als einen Rückgriff auf eine von Mozart schon selbst überholte Kompositionstechnik ansehen, kann ihnen nicht gefolgt werden. Der Meister geht hier offensichtlich auf die Komponierweise Haydns ein, wodurch die Sonate strenger, aber um nichts weniger genial erscheint. Und sollte nicht auch Mozart experimentiert haben dürfen?

Besonders im ersten Satz wird man an Joseph Haydn gemahnt: Die schlichte, aber äußerst feine Stimmführung schraubt sich zu dramatischen Höhen. Die kurzen, aphoristisch gehaltenen Einwürfe münden immer wieder in glänzend ausgeführte Melodien. Es ist wie eine Vorahnung auf das Adagio des zweiten Satzes, der sich in der Violine in äußerst lyrische Mo-

mente verdichtet. Aber auch das Klavier darf singen und so ergibt sich ein Bild schönster Harmonie.

Wieder ganz nach Haydn klingt das Thema des dritten Satzes. Vielleicht mag Mozart bei der Arbeit an den Variationen daran gedacht haben, das er diesem in seiner oben genannten Widmung um Nachsicht für allfällige Fehler, die „*seinem väterlichen Auge entgangen sein könnten*“ gebeten hat. Die Variationen sind kompositorisch unanfechtbar, und vielleicht deshalb etwas glatter geraten, als man es sonst bei Mozart gewohnt war. Im gesamten ergibt sich aber ein Bild eines ausgereiften Meisterwerkes, das einen festen Bestand in der klassischen Musikliteratur hat und weiterhin behalten wird.

Sonate A-Dur KV 526*Wien, 24. August 1787*

Molto Allegro, Andante, Presto

Noch im Mai 1781 hatte Mozart an seinem Vater nach Salzburg geschrieben „*Mein Wunsch, und meine hoffnung ist, mir Ehre, Ruhm und Geld zu machen*“. Erstere Wünsche waren längst eingetreten, als er seine Spitzenleistung auf dem Gebiet der Sonaten für Klavier und Violine, die berühmte A-Dur Sonate, komponierte. Daß er seinen dritten Wunsch ganz ernst gemeint haben könnte, soll dahingestellt bleiben, zumal jetzt eine Zeit in seinem kurzen Leben beginnt, in der er sich aus Schulden – trotz durchaus guter Einkünfte – nicht mehr erholen sollte.

Die Sonate A-Dur KV 526 – nach ihr kommt das berühmte KV 527 mit der Oper „*Il Dissoluto Punito ossia Il Don Giovanni*“ – ist die letzte große Komposition Mozarts für das Duo der Instrumente Klavier und Violine. Schon die Satzbezeichnungen weisen auf die „gespannte Atmosphäre“ hin, die in dem Stück herrscht. Im ersten Satz dominiert das Klavier die Hälfte der Zeit, ein Viertel bleibt der Geige überlassen und nur der Rest wird gemeinsam gestaltet. Ein bloß singendes Allegro genügte Mozart hier nicht, es mußte ein „molto“ Allegro sein; auch im zweiten Satz entläßt er die Zuhörer nicht aus der Spannung, im Gegenteil, er steigert sie noch.

Der dritte Satz ist das einzige Presto, das Mozart seinen Sonaten angedeihen läßt. Wiederum keine Sekunde Pause oder gar Erholung für den Hörer, auch für die Interpreten gibt es keine Halbzeit, vorwärts strebt alles. Es ist dies der Augenblick, zu dem man die manchmal vertretene Meinung widerlegen sollte, daß sich die Musik Mozarts recht leicht spielen läßt. Nur extreme Präzision schafft vielmehr jene Atmosphäre, in der man dem Werk in seiner ganzen Schönheit folgen kann und etwa hier entdeckt, daß ab Takt 133 Mozarts Oper „*Die Entführung aus dem Serail*“ mit dem Ensemble-Finale „*Wer so viel Huld vergessen kann, den seh' man mit Verachtung an*“ hereinspielt und sich auch im Laufe der Sonate wiederholt.

Sonate F-Dur KV 547

Wien, 10. Juli 1788

Andantino cantabile, Allegro, Andante

Die originale Überschrift der letzten Sonate Mozarts lautet „*Eine kleine klavier Sonate für Anfänger mit einer Violine*“. Es ist das Jahr, in dem Mozart die Symphonie g-Moll KV 550 und die Jupitersymphonie C-Dur KV 551 komponierte, also „Spitzenprodukte“ der Musik schuf. Wieso er – ähnlich dem folgenden Klaviertrio C-Dur KV 548 – in dieser Sonate zu vergleichsweise einfachen Melodien mit schlichter Fassung griff, weiß man bis heute nicht. Die durch die vorliegende Einspielung aller Werke Mozarts für Klavier und Violine ermöglichte unmittelbare Gesamtschau läßt den manchmal gezogenen Schluß auf einen „unschuldigen Reiz der Kompositionen aus Mozarts Spätzeit“ nur mit gewissen Einschränkungen zu: Es klingen vielmehr auch die „unschuldigen Töne der Kindheits- und Jugendsonaten“ an, wie man sich leicht aus der CD Nr. 1 überzeugen kann.

So gesehen schließt sich damit ein Kreis genialer Musik, von der Goethe schon am 11. März 1828 visionär sagte: „*Es liegt in*“ den Werken Mozarts „*eine zeugende Kraft, die von Geschlecht zu Geschlecht fortwirkt und so bald nicht erschöpft und verzehrt sein dürfte*“.

Mag. Elisabeth Kropfitsch

To the cover of this edition

An unusual Mozart gazes from the cover. The picture was painted in November 1790 in Munich by the excellent portrait painter Johann Georg Edlinger (1741-1819) and is probably the last authentic Mozart portrait.

Due to an argument among experts, it was only during the course of 2005 that the picture hanging in the Berlin Portrait Gallery was brought to public awareness. The noticeable similarity in respect of the anomaly of the left eye was established and recorded, in part by computer, through several comparisons of the biometric data (Wolfgang Seiller, Ute Stehr, Martin Braun, Sweden April 2005), and that this 80cm x 62cm picture is of Wolfgang Amadeus Mozart with a 1 to 10 million minimum of remaining uncertainty (which would be extremely advantageous lottery odds).

The Editor

Wolfgang Amadeus Mozart

Entire Recording of the Complete Works for Piano and Violin

To the edition

Research in recent years has gained many new aspects for evaluating the works of Wolfgang Amadeus Mozart. This is especially true of his compositions in the sphere of chamber music. Here to be mentioned above all is the book by Walter Wiese "Mozarts Kammermusik" (Mozart's Chamber Music) published in 2001 by Amadeus, which is supported by comprehensive documentation containing, among other things, a fascinating literary appraisal of all of Mozart's compositions for piano and violin. Of special value for this complete recording are the two original text editions, which were reappraised in 2005, of the "Sämtliche Werke für Klavier and Violine" (Complete Works for Piano and Violin) published by Bärenreiter. Nevertheless, the original text of the sonatas, also published in two volumes by G. Henle, is definitive for interpretation.

The recording of the complete works for piano and violin took place between 23 July and 25 September 2005 in the concert salon at the Villa Kaiserstein in Müzzzuschlag. It was made possible by the generous financial support of Traudl Engelhorn-Vechiatto, who had kept a watchful eye over the artists' paths

through life from their early days.

Elisabeth Jess-Kropfitsch plays a violin made by Giambattista Guadagnini in 1751 in Milan. It is a valuable masterpiece of Italian violin making and has been in the possession of the artist for many years. Johannes Jess-Kropfitsch performs in concert on his Bösendorfer grand piano, which he received as first prize as a young pianist in the International Bösendorfer Competition. The piano was cared for by Herbert Schmid, the master piano builder at the University for Music in Vienna. The digital recording of all of the pieces of music is undertaken by Eng. Andreas Pawlicki.

The interpreters are at the heart of the musical life of the city of Vienna (see artists' descriptions). The "Mozart style" that has been created and refined in this city marks the interpretation. In respect of the violin, it is based on the tuition and concert performances of Elisabeth Jess-Kropfitsch's tutor, Wolfgang Schneiderhan, for whom the Mozart sonatas are a life's work. The pianistic point of departure for the love of Mozart is to be found in Wilhelm Kempff, who described Johannes Jess-Kropfitsch as his "grandson pupil".

Now as independent artists, Elisabeth and Johannes Jess-Kropfitsch play the works of Mozart with great preference, especially often in their concert cycles at the Wiener Konzerthaus. At the University of Music in Vienna, as well as at the City of Vienna Conservatory Private University they also teach maturing musicians to achieve a faithful rendition of the works in

interpretation according to the latest knowledge of Mozart research.

The recording was subsequently in no way technically changed; and absolutely no dynamic manipulation was carried out at the mixing console. Thus it was ensured that the immediate impression of a concert experience remained when listening to the CD. The recording is therefore meant to contribute to the genial and timelessly beautiful music of Mozart being continuously heard with increasing pleasure.

The Complete Works of Mozart for Piano and Violin

There are a great number of records and CDs in the international trade on sound-storage mediums, on which the most various works of Mozart for piano and violin are to be heard. Great interpreters have explored intensively his "violin sonatas", which according to Mozart's intention are nevertheless "sonatas for piano and violin".

Remaining unforgotten are the Sonatas K 378 and K 454 on the 1936 "Heifetz plays Mozart" recording, or "Mozart Sonatas" played by David Oistrach and Paul Badura-Skoda in Vienna, of which older generations are still enthusiastic. The duos recorded by Willi Boskovsky and Lili Kraus, between 1954 and 1959 in Vienna and Paris, are milestones of Mozart interpretation. Of the remaining great number, the recordings of the "Great Sonatas" by Walter

Klien and Arthur Grumiaux, or by Itzhak Perlman and Daniel Barenboim are to be mentioned, and for their great art the words of Yehudi Menuhin are apt: *"The moments are great when I play Mozart's violin sonatas."*

To move on to Ferruccio Busoni on this recording of all of the works by Mozart for piano and violin by Elisabeth Jess-Kropfitsch (violin) and Johannes Jess-Kropfitsch (piano) – *"he is as young as a stripling, and as wise as an old man – never aged and never modern, taken to the grave and always alive. His human smile still radiates over us beatifically"* – was the concept of this recording to present all of the sonatas and musical pieces by Mozart for piano and violin according to the latest results of research and – as far as we can see – yet to take place. Not considered were works not indisputably from the pen of Mozart, a part so intended or in part wrongly attributed, with the exception of his extended fragments K 372, 402, 403, 404, the musical content of which he was the author.

One can be rest assured that Mozart was an outstanding pianist as well as an excellent violinist. He composed the works recorded here in his own particular way. His power of production knew no limits of instrumental possibility. But as no other he knew how to combine these instruments to make them artistically one. From his earliest childhood he played music in separate instrumental roles with his father Leopold or his older sister Maria Anna.

One therefore wonders when the word

"accompagnement", which Mozart placed at the beginning of the violin part of his earlier and then also later sonatas, if a certain irrelevancy was perhaps attributed to the violin. The partnership of both instruments would be more correctly (in respect of a real meaning of accompaniment as "accompany") understood, as is also clearly to be heard by the listener.

But it would be utterly wrong – as it is unfortunately all too often practiced to the disadvantage of the music – to attribute something of "predominance" to the violin, under which the piano as an accompanying instrument is allowed to disappear; the resulting "violin solos with piano accompaniment" had certainly not been the intention of Mozart.

The sonatas of his childhood (K 6, 7, 8, 9, 26, 27, 28, 29, 30, 31) are of surprising charm. The notion of the father casting one eye at the violin notes when playing, and the other at his "key pressing" son, is certainly not far fetched. All of the pieces are of a "catchy tune" character and verify from the start Mozart's later credo *"ich bin ein Musiker"* ("I am a man of music" – in a letter of 8.11.1777).

The so-called "London Sonatas" (K 10, 11, 12, 13, 14, 15) are to be placed more among the piano trios and were therefore not recorded as a part of this CD. The K 46d and 46e Sonatas are kept practically throughout to a two-part movement; they also do count among the pure genre of the works for violin and piano recorded here, and like the so-called "Romantic Sonatas"

(K 55, 56, 57, 58, 59, 60), which in 1968 were not incontestably recognised as being from Mozart, are not included in this edition.

The next compositions for piano and violin were created twelve years after the Sonata K 31, the "Kurfürstin Sonatas" (K 301, 302, 303, 304, 305, 306) and three years later the "Aurnhammer Sonatas", among which the Sonata K 296 composed earlier belongs, but were first published with the remaining five sonatas (K 376, 377, 378, 379, 380). They are compositions of the highest artistic maturity.

"In the meantime" Mozart composes two variations for "piano and violin" (K 359 and 360), which have also found a place as original works in the complete recording.

The fragmentary remaining works of Mozart have also been recorded for completeness in the edition for both the piano and violin (K 372, 402, 403, 404), particularly the last-named three were according to the expressed wish of Mozart's wife, Constanze, were complemented entirely according to Mozart's intention by Abbé Stadler, but they are to a large extent anyway from Mozart.

The three great "Viennese Sonatas" (K 454, 481, 526) represent the highpoint of Mozart's works in the sphere of sonatas for piano and violin. This is followed by a "little piano sonata for beginners with a violin" (K 547). With this composition, which was completed at the end of his life, Mozart finished a series of works of compositions for piano and violin, which in their rich inventiveness, delight and intellectual depth

– to close with the well-chosen words of Yehudi Menuhin – *"are always renewed in delight and pleasing in their inexhaustible dimension."*

Sonatas of Childhood and Youth**Sonata in C-major, K 6***Paris, January 1764*

Allegro, Andante, Menuet I, II, Allegro molto

It is natural that in the first, and the successive following sonatas, which Mozart composed as a seven-year-old child, one feels the guiding hand of his father Leopold Mozart. He knows perfectly well that the entire compositional work would have been "attributed" to him if the son had not been immediately in the position to refute doubters concerning his own authorship. In his letter of 1 February 1764, the father therefore writes with hurried foresight to Maria Theresia Hagenauer in Salzburg: *"If one challenges the sceptics to undertake an examination in this case, as has already taken place, where he has someone write a minuet, or anything else, and then without touching the piano, the bass part, and when one will, also include the second violin – in time you will hear how good these sonatas are."*

The Sonata K 6 is dedicated to the music-loving Princess Victoire *"the second daughter of the King"*, Ludwig XV. The sweeping joy of the four small movements exudes freshness and purity, it is a promise for the future that Mozart brilliantly fulfils, as is documented in the course of further development.

Sonata in D-major, K 7*Paris, January 1764*

Allegro molto, Adagio, Menuet I, II

This sonata is also dedicated to Princess Victoire. The princess was much impressed by the little Mozart when he performed in the Palace of Versailles. Already in the allegro molto is the individualism of the treatment for the violin, which intermittently and completely from the 68th bar, contributes significantly to the rounding off of the composition. In the adagio Mozart has the violin lamenting like a little bird in dreamy triplets.

Sonata in B-major, K 8*Paris, January 1764*

Allegro, Andante grazioso, Menuet I, II

One remembers at the beginning of this delicate music the Champagne Aria from Don Giovanni, which was later to become world famous. A special point of attention is deserved by the Minuet II, which begins in B-minor but then segues in the meantime in a brilliant turn into E-flat major.

Sonata in G-major, K 9*Paris, January 1764*

Allegro spiritoso, Andante, Menuet I, II

Like the K 8, the K 9 was dedicated to a patron of Mozart, Madame de Tesse. The notes are set with a light hand, and close attention reveals

that in the Minuet I – although composed in G-major – there is a variation of the Piano Sonata in A-major, K 331, which later became so famous.

Sonata in E-flat major, K 26

The Hague, February 1766

Allegro molto, Adagio poco Andante, Allegro

The six following sonatas are dedicated to the Princess of Orange, Caroline von Nassau-Weilburg. Appropriate to the example of Johann Christian Bach, they are kept to only two movements; only the K 26 has three movements: between the two “singing, rapid movements”, as was then usual in Italy, there is an enchantingly slow movement, which weaves together the piano and violin parts.

Sonata in G-major, K 27

The Hague, February 1766

Andante poco Adagio, Allegro

The first movement is a minor sensation: it could have come straight out of a modern musical. The melody sequence from bar 10 to bar 11, and from bar 28 to bar 29, is also to be found in adaptation by Andrew Lloyd Webber. The minor enhanced allegro exudes a lilting lightness, but certainly shows a clever reference to both instruments.

Sonata in C-major, K 28

The Hague, February 1766

Allegro maestoso, Allegro grazioso

This delightful sonata begins with a little whistling trill, which continues in the second movement and – as given in the movement indication – brings it gracefully to an end. It is a sort of thrust in growth that one can interpret in this “catchy tune”, although one senses that the ten-year-old Mozart already composes to a certain extent from his finger tips.

Sonata in D-major, K 29

The Hague, February 1766

Allegro molto, Menuetto

Fundamentally all six of the sonatas composed in February 1766 are the result of about three years’ of childhood musical wandering by Mozart through the houses and royal residences of the bourgeoisie, aristocracy, kings and emperors. He was obliged to make music, be ready to please and – his father Leopold was a thorough teacher – to learn everything that was the stuff of good music that was to be heard in the many European cities one visited.

In this way constantly new aspects are found in the sonatas, but they also become shorter and less conventional: such as here in the *Menuetto* (written in Italian contrary to the earlier French Menuet), in which Mozart had the piano part, with what is heard as an improvising melody for the violin part alone, played in the trio.

Sonata in F-major, K 30

The Hague, February 1766
Adagio, Tempo di Menuetto

The adagio is reminiscent of Beethoven's famous Moonlight Sonata, sustained "musical elements" are heard throughout, and there is certainly a lot happening in this movement. For all that the minuet remains somewhat restrained; certainly in remembrance of the adagio, it concludes with poco adagio.

Sonata in B-major, K 31

The Hague, February 1766
Allegro, Tempo di Menuetto

The composition leads to a friendly moderato with six variations through a "singing allegro" in a conventional style. It is here that the piano can vent passion. Mozart very consciously uses the optically noticeable crossed hands in Variations III and IV, which moreover maintains the characteristic style of the music like a deep intake of breath.

Johann Wolfgang Goethe recognised very clearly that the music "*is somewhat innate, inward, and that there is no great outward need for nutrition and need for experience taken from life.*" This is to a great extent true in the sonatas of Mozart's childhood and youth, and thus a further word from Goethe should be given: "*But of course, a phenomenon like Mozart remains always a wonder that is not to be further explained.*"

CD 2

Sonata in C-major, K 296

Mannheim, 11 March 1778
Allegro vivace, Andante sostenuto, Allegro

Due to its later publication, the C-major Sonata, written when Mozart was still in Mannheim, counts among the "Aurnhammer Sonatas" and not the "Kurfürstin Sonatas". It is certainly his loveliest from what was one his most exciting periods. Before his departure to Paris, he dedicated it to his "house nymph", Therese Pierron-Serrarius, a fifteen-year-old piano pupil whose parents had extended great hospitality to Mozart and his mother.

Between two rousing allegro movements is an enchanting andante, which nevertheless has a special position in the sonatas because it remains soft and lied-like for long stretches, but enters dramatic spheres in the middle part through an outbreak of temperament by the violin; the return to initial dreaminess is almost logical.

Kurfürstin Sonatas, K 301 – 306:

At the end of the 18th century Mannheim was a centre of European musical culture and the metropolitan residence of the prince-electoral Karl Theodor who was a great music lover. Mozart, who stayed in this city with his mother after being dismissed in Salzburg by Archbishop Hieronymus Colloredo, and expected

great promise – however in vain – from the prince-elector. He composed here in the winter of 1778 the Sonata K 269 that was published among the “Aurnhammer Sonatas”, as well as the K 301, 302, 303 and 305. He travelled frustrated (*“mit subscription ist hier nichts zu machen”* – “there are no subscriptions to be had here”) with his mother to Paris in the spring and composed the Sonatas K 304 and 306. On 7 January 1779 he was able to present personally the six engraved Sonatas K 301 – 306 to the electress Elisabeth Auguste, princess-electress von der Pfalz, which led to them being called the “Kurfürstin Sonatas”.

Sonata in G-major, K 301

Mannheim, February 1778
Allegro con spirito, Allegro

This sonata by Mozart opened up new worlds to the piano-violin genre. A wonderful interplay of two equal partners captivates to an equally classical degree. The “Minore” (melodic minor), which exudes a dreamlike flair in a “siciliano” in the second movement, deserves special attention before the sonata is brought to a lively conclusion with the initial theme.

This sonata is often to be heard in concerts, and also as it is popularly played by music students. It is to a certain extent the introduction per se to sonatas for piano and violin.

Sonata in E-flat major, K 302

Mannheim, February 1778
Allegro, Andante grazioso

The people “*seem to think that because I am small and young, nothing great and old can be found in it; but they will soon see.*” Mozart said this at a time when waiting for a position at the Mannheim Court. Could it be that the prince-elector, who was impressed by Mozart’s artistic ability, had not ventured to offer him a position because Archbishop Colloredo had reported to him of the “unreliability” of the “man of music”? Whatever, the second of the Kurfürstin Sonatas was certainly of high artistic worth. Noticeable is the execution of the allegro from bar 85, which creates an operatic-like intensification and thus great tension. The andante grazioso begins – contrary to the jolly allegro in the Sonata K 301 – with a pensive melody on the piano, and the violin subsequently enters with the same theme. Wiese writes aptly about the conclusion of the sonata in the introduction of the edition of the book quoted: “*the theme fades pianissimo in the poetic coda, accompanied by the murmur of the semiquavers in the violin.*”

Sonata in C-major, K 303

Mannheim, February 1778
Adagio – Molto Allegro, Tempo di Menuetto

Mozart became acquainted with the impoverished Weber family in Mannheim. He later married

Constanze, the third oldest of the four daughters. A great many social obligations cost him a great deal of time and he once complained: "I have not an hour of peace here. I can write nothing except at night...I can naturally scribble throughout the day; but such a thing goes out into the world and I don't wish to shame myself when my name is put to it."

Equally in construction (slow, rapid, slow, rapid, dance-like) and execution (in a well-behaved combination of the instruments) this sonata floats from one musical highpoint to the next. With the gentle drawing to a close of the sonata it is known for posterity that "his name is given", of which he certainly need not be ashamed.

Sonata in E-minor, K 304

Paris, early summer of 1778

Allegro, Tempo di Menuetto

"Off with you to Paris." Mozart's father and mother were in agreement, because Mannheim had brought a great deal of confusion but little concrete success. Mozart was again accompanied by his mother; but after a few months she died: *"This was the saddest day of my life (I write at two o'clock in the morning), I am obliged to inform you that my mother, my dear mother, is no longer with us!"*

It is the only sonata in minor that Mozart was to subsequently compose. Her wonderful stoicism in pain verified his conviction, which he formulated thus in a letter to his father: *"... and the music, even when in the most terrible state,*

must never offend the ear but must give pleasures, and thus always remain music."

An elegiac melancholy runs through both movements, but does not break into boundlessness, as it would be heard in the likes of Schubert at such moments. Perhaps vibrato is played sparingly on the violin, although Mozart once wrote in this respect: *"as soon as one goes beyond the bounds, it is no longer beautiful."*

Sonata in A-major, K 305*Paris, spring of 1778*Allegro di molto, andante grazioso
(theme with six variations)

It is certainly the "most lively" of all sonatas for violin and piano that Mozart has "invented". The first movement runs marvellously at first in major, and then briefly in minor in the development, to finally conclude again in major. The theme in the second movement also leaves no space in its variations for boredom; richly inventive for both instruments, the violin can take pleasure in fine cantilenas and the piano in pearly runs.

It was with a new feeling of vitality that filled Mozart at the beginning of his greatly promising and later so sadly ending time in Paris. A "musical war" raged between Gluck and Piccinni there, but it didn't bother the then twenty-two-year-old Mozart: *"By the way, I make no acquaintanceships – neither with him (meaning Piccinni) or any other composers – I understand my business – and they too – and that is enough."*

Sonata in D-major, K 306*Paris, summer of 1778*Allegro con spirito, Andantino
cantabile, Allegretto

Points of view in music criticism are often able to open doors to new knowledge, but at times

also close them. In the literature, the development of the first movement of this "Paris" sonata by Mozart is from time to time described as a dull weave of modulation. The critic is perfectly correct in addressing the high Mozart level from a compositional point of view, but not from the expectation of the artist interpreting the work on the rostrum. Even if won cheaply, the achieved intensification of the work actually gives concentration-free space for the following delightful music, as if to a certain extent to give the listener a breather, and we may therefore certainly "excuse" Mozart.

He was from the start shocked by the atmosphere in Paris, and also expressed it openly: *"I am here among nothing but animals and beasts as far as the music is concerned."*

One literally senses a missionary zeal to present really good *"musique"*, even though subject to adaptation to the metropolitan taste of the Paris of the day. Not to be seen otherwise is the escalating cadence in the third movement, which would definitely not otherwise fit into Mozart's complete sonata works. But one must acknowledge this sonata: it is an impressive work directed toward making effect, which it unquestionably achieves.

**Variation Cycles for Piano and Violin,
K 359 and K 360:**

Twelve Variations to a French Lied, K 359

Vienna, June 1781

The theme comes from the lied "*La Bergere Celimene*" by A. Albanese. It certainly has similarities to the children's song "*Heute kommt der Weihnachtsmann*" (Santa Claus Is Coming Today). If in the first five variations the piano has the "upper hand", the violin slowly begins to make its presence felt in the trills and brings a more serious tone to the proceedings. In Variation X one seems to hear the folk song "*Alle Vöglein sind schon da*" (All The Birds Are Here); or is that not a perfect handling of tones to the opera "*The Abduction From The Seraglio*", on which Mozart was beginning to work at that time?

In 1781 Vienna was full of far-reaching occurrences for Mozart. He again took up his relationship with Constanze, who was later to become his wife. Archbishop Hieronymus Colloredo dismissed him with a curse and failed in his attempt to reverse his decision through the loudness of the episcopal intermediary, of whom Mozart reports: "...and if he has such high regard for me, he should thus with reason persuade someone or let the matter stand as it is. But not throw his weight about with ill-mannered loudness, and throw one out of the door with a kick in the arse; but I have forgotten that it was perhaps by royal command."

Six Variations to a French Lied, K 360

Vienna, June 1781

This theme is also from a lied "*Au bord d'une fontaine*" by A. Albanese. Mozart works this time in minor. Some critics, as one of the first maintained in the *Musikalische Realzeitung* in August 1788, it gives "*such a product a certain uniformity*", others, however, like the charming elegy. The siciliano rhythm is maintained to the end. Mozart was noticeably keen to unite them with a minor key, such as is also heard in the melodic minor of the second movement of the K 301. The fifth variation in G-major then brightens, to again fade in Variation VI into the melancholic lied of the initial theme.

The middle of 1781 is a very fruitful period for Mozart. He writes as follows: "*I have already got my hair in order by six o'clock in the morning – fully dressed by seven – I then write until nine o'clock. I have my lessons from nine to one. I then eat, when not invited, in which case one meets at about two and eats after three o'clock...I am unable to work before five or six o'clock in the evening – and I am often hindered by an academy; when not I write until nine o'clock. I then go to my dear Constance...at ten-thirty or eleven I return home, and especially if I return home earlier I am in the habit of writing something before going to bed: I write often until one o'clock in the morning – and am again up at about six o'clock.*"

Sonata in B-major, K 372

Vienna, 24 March 1781

Allegro

The utterly exciting allegro would have certainly been a great sonata if Mozart's circumstances at the time had been different: Mozart was to have performed the sonata in preparation with the violinist Antonio Brunetti at an academy in Vienna in the spring. But Archbishop Hieronymus Colloredo, with whom Mozart was still employed, refused at short notice the participation of "his musician". This brought work on the sonata to a stop. Again at short notice, Colloredo then permitted the participation of Mozart at the academy, but the sonata remained unfinished. Because we know from a letter by Mozart how quickly – if he so wished – he could "produce" works for academies, it can certainly be assumed that he simply no longer wished to work on the sonata.

CD 4

"Aurnhammer Sonatas", K (296), 376 – 380

As already given above, although Mozart first published it with the "Aurnhammer Sonatas", and it thus counts among them, due to the sequence in the Köchelverzeichnis the Sonata K 296 has been placed after the others in Mannheim, but before those sonatas composed in Paris.

The Wiener Zeitung of 8.12.1781 writes: *"six sonatas for the piano with violin accompaniment by the sufficiently famous Herrn Wolfgang Amadee Mozart."* They are dedicated to his piano pupil Josepha von Aurnhammer, of whom Mozart writes: *"I dine almost daily with Herr von Auerhammer (sic); the young lady is a little beast! – but plays delightfully; she lacks only the true, fine, singing taste in the cantabile; she muddles everything."*

Mozart imagined himself to be in heaven when he arrived in Vienna without the burden of Salzburg; he wrote to his father: "this is a marvellous place...and for my metier the best place in the world." Nevertheless, he arrived at an unfavourable time in Vienna, because in those days, as today, the wealthy Viennese took off for the countryside during the summer, there was simply nothing going on in the city and incomes flowed sparsely: "at the moment I have only sufficient for my needs."

This summer of "no earnings", however, is to be thanked by later generations for two of

the loveliest sonatas in the duo literature for violin and piano.

Sonata in F-major, K 376

Vienna, summer of 1781

Allegro, Andante, Allegretto grazioso

All is of a jolly atmosphere. As the Mozart biographer Maria Public writes, during this period the young man experienced *"the most intoxicating months of his life"*. No hated service in Salzburg, freedom wherever he looked and Constanze, the great love of his life – the music sings of it in every single movement. Attention is deserved by the utterly pert third movement, which flows into a loud cadence, but to nevertheless still tenderly fade.

Sonata in F-major, K 377

Vienna, summer of 1781

Allegro, Andante, Tempo di Menuetto

The noticeably virtuoso first movement – *"That which appears very easy is, of course, the most difficult,"* is the opinion of the pianist Horowitz – makes way for a dreamlike andante with six variations. It is very reminiscent of Mozart's cycle of variations (K 359 and K 360), it is especially noticeable that in both six variations (K 360 and K 377), only the fifth remains briefly in major, although the works, including the theme, that were composed at about the same time are given in minor.

It is certainly not far-fetched when the last

bars of the third movement are to a certain extent reminiscent of the six, of their type unique and ever admired, variations, and proclaim their departure six times: *"farewell, farewell, and so on."*

Sonata in B-major, K 378

Salzburg, beginning of 1779

Allegro moderato, Andantino
sostenuto e cantabile, Allegro

Mozart did not stay happily in Salzburg, where he describes the type of person there: *"when I play, or one of my compositions is performed, it is as if the listeners were a bunch of tables and chairs," and elsewhere: "Because I have more hope of living with pleasure and happily everywhere else."*

Nevertheless, in this sonata he achieves a cheerful masterpiece like no other: the first movement swells in a singing allegro, the second allows the violin great space and gives it the possibility to play high parts on the deep strings with a consequently unique delight. The concluding allegro is again reheated in the middle part so that to a certain extent it flies towards the conclusion.

The almost involuntarily pressing question of the extent to which Mozart's situation at that time affected the content of his works can not be answered without speculation. The results are too complex; but it is anyway certain that Mozart provided his K 378 with heavenly music, which many artists, including such great violi-

nists as Heifetz (see notes to the edition) often played with great devotion.

Sonata in G-major, K 379

Vienna, April 1781

Adagio – Allegro, Andantino cantabile

The dating of the composition of the individual "Aurnhammer Sonatas" is not conform to the numbering in the Köchelverzeichnis; its sequence, however, will continue to be maintained in this edition to provide a better overview. The K 379 is thus really the first of the sonatas for piano and violin that Mozart composed following his move from Salzburg to Vienna.

Despite its conception in G-major, the expansive adagio leads to an almost depressive melancholy, which one wishes to almost say pours out in anger in the following G-minor allegro. Nevertheless, Mozart holds the reins in his hands as if he wishes to musically verify that which he had written in his letter of 26 September 1781 to his father: *"because the passions, powerful or otherwise, must never be expressed to the point of revulsion."*

Following a simply made theme, the andantino cantabile contains six extremely contrasting variations, the first only for piano, the second belongs to the still trembling violin, which can then freely sing out its theme in the third variation. The fourth is sad, but kept conciliatory. In the fifth variation the violin is limited to pizzicati played step-by-step, while the piano strives to overcome the gloomy character; but

this is achieved only in the allegretto that ends the sonata.

CD 5

Sonata in E-flat major, K 380

Vienna, summer of 1781

Allegro, Andante con moto, Allegro

The summer of 1781 was for Mozart not only a wonderful time (see the notes to K 376), it was also a period in which he composed some of his most beautiful works for piano and violin, the four sonatas described previously and the following two variation works. His musical ideas gushed forth almost inexhaustibly: the piano governs in the K 380 with marvellous singing melodies, but also occasionally leaves much space for rapturous passages from the violin. Both instruments build together a musical edifice of great beauty. Of the numerous ideas and their treatment in concert, the hunting horn theme in the third movement is emphasised.

Sonata in A-major, K 402

Vienna, August or September 1782

Andante ma un poco adagio, Allegro moderato

Research assumes that Mozart certainly wished to compose a series of sonatas for his wife Constanze at the beginning of his marriage. But new findings no longer maintain this view. One thing is confirmed from Mozart's comments in letters, that Constanze wished "to hear nothing but fugues" and "but especially nothing but Handel and Bach."

Mozart wrote the first movement himself to

bar 34, the other half was complemented by Abbé Stadler at the wish of Constanze. The fugue also remained unfinished and was complemented with forbearance to Mozart (and also to Constanze).

Sonata in C-major, K 403

Vienna, August or September 1782

Allegro moderato, Andante, Allegretto

The two first movements are from Mozart, the allegretto after the twentieth bar was complemented by Abbé Stadler. It reads anyway above the fragment: "*Sonata Primiere. Par moi W:A: Mozart pour ma tres chere Epouse.*" (*The first sonata, by myself, W. A. Mozart, for my very dear wife.*)

Sonata in C-major, K 404

Vienna, apparently 1782

Andante, Allegretto

Two short movements in which Mozart apparently makes gentle fun of his wife. Anything more exact is not known. The delightful pieces, which possibly do not even belong together, should not be missing in an edition containing "all" of the works by Mozart for piano and violin. It is possible that this so-called "sonata", given as "*Andante et Allegretto facile*" in an earlier printing, was also created much later, although it is similar in style to the last sonata (K 547).

Sonata in B-major, K 454

Vienna, 21 April 1784

Largo – Allegro, Andante, Allegretto

The sonata is dedicated to Countess Therese von Cobenzl, a piano pupil of Mozart, but was meant for the violinist Regina Strinasacchi from Mantua. Mozart performed it with her before Emperor Joseph II. The emperor is said to have observed that Mozart's manuscript was almost empty and had him summoned and confronted him with the fact. Possibly another remark by the emperor concerning too many notes from Mozart could be connected with the too few on this occasion. Mozart nevertheless played mostly from memory, which can be insofar verified because the piano part in the manuscript was apparently written later with a different ink to the violin part.

In April 1784 Mozart wrote to his father: "*I have won a great deal of honour through my three academy subscriptions.*" This takes place during the creation of this "great B-major sonata", as it is popularly known by artists. It is also a really wonderful work.

The allegro in the first movement is prepared with a largo, which in its musical presentation radiates a thrilling mood; one is then caught up in the magic of the music in which the ideas constantly gush.

The andante is very finely woven, the violin first cajoles nobly and tenderly, but soon leads to a dramatic period from which a return to the initial wonderland seems almost impossible, but

then achieves it in indirect ways.

The lied-like, lilting third movement maintains the high artistic level of the previous movements. No trace of tiring and a weave of ideas mediate the impression that Mozart wished with the sonata to once and for all pull out all of the stops of his high art, to be premiered before the emperor and to scatter all doubt concerning his "great compositional art". The performances by Mozart, through which he had won great honour with the academies (in which he had not simply played this sonata from memory), could be fundamentally understood in a much wider, even absolute sense. No "violinist's life" bypasses this sonata and it remains a vital example of the exceptional position of Mozart's genius.

CD 6

Sonata in E-flat major, K 481

Vienna, 12 December 1785

Molto Allegro, Adagio, Allegretto

This sonata perhaps appears in a different light when one considers that Mozart had shortly previously dedicated his “six sons”, meaning his six string quartets, to his “dear friend Haydn.” The dedication of 1 September 1785 begins with the words: “A father who has decided to send his sons out into the wide world” and ended with “I remain wholeheartedly, dear friend, your true friend W. A. Mozart.”

Insofar some music experts see this sonata as a turning to an outdated compositional technique by Mozart himself, is difficult to follow. The master apparently responds here to Haydn’s method of composition, through which the sonata appears more severe but no less brilliant. And was Mozart not have been allowed to experiment?

Especially in the first movement is one reminded of Joseph Haydn: the simple, but extremely fine voicing spirals to dramatic heights. The short, aphoristic insertions segue repeatedly into brilliantly executed melodies. It is like a premonition of the adagio in the second movement, which intensifies in the violin in extremely lyrical moments. But the piano is also permitted to sing, and in this way is given the loveliest picture of harmony.

The theme of the third movement again

sounds utterly like Haydn. Perhaps as he worked on the variations, as given in the above-mentioned dedication, Mozart asked for leniency for any mistakes that “*could have escaped his father’s eye.*” The variations are compositionally beyond dispute and perhaps for that reason became somewhat smoother as one is otherwise accustomed to hearing from Mozart. But overall there is a picture of a mature masterpiece that has and will maintain a firm place in the literature of classical music.

Sonata in A-major, K 526

Vienna, 24 August 1787

Molto Allegro, Andante, Presto

Still in May 1781, Mozart wrote to his father in Salzburg: “*My wish and my hope are to make honour, fame and money.*” The first wishes had already been long achieved when he produced his brilliant composition in the sphere of the sonata for piano and violin, the famous A-major sonata. That he could have been very serious about his third wish, shall remain given, although a time in his short life begins in which – despite good incomes – he was to never again be out of debt.

The Sonata in A-major, K 526 – followed by the famous K 527 with the opera “*Il Dissoluto Punito ossia Il Don Giovanni*” – is the last of Mozart’s great compositions for the instrumental duo of piano and violin. The movement indications already proclaim the “tense atmosphere”, which prevails in the piece. The piano domi-

nates half of the time in the first movement, a quarter remains for the violin and the rest is played together. A mere singing allegro did not suffice Mozart here, it had to be a “molto” allegro; also in the second movement he does not release the tension for the listener, on the contrary, he intensifies it.

The third movement is the only presto that Mozart cultivated in his sonatas. Again, there is not a second of pause or recuperation for the listener, and there is also no half-time for the interpreters, everything strives forward. This is perhaps the moment to refute the occasionally given opinion that Mozart’s music can be very easily played. Only extreme precision creates the atmosphere in which one can follow the work in its entire beauty, and at about this point one discovers that from bar 133 in Mozart’s opera “*The Abduction From The Seraglio*”, with the ensemble finale “*where one can forget so much grace, and one is looked upon with derision*” is added and repeated in the course of the sonata.

Sonata in F-major, K 547

Vienna, 10 July 1788

Andantino cantabile, Allegro, Andante

The original headline of the last of Mozart’s sonatas reads: “*A little piano sonata for beginners with a violin.*” It is the year in which Mozart composed the Symphony in G-minor, K 550 and die Jupiter Symphony in C-major, K 551, thus creating “top musical products”. Why he –

similar to the following Piano Trio in C-major, K 548 – turned to comparatively simple melodies of simple composition in this sonata is not known to this day. This recording of all of Mozart’s works for piano and violin made possible an immediate overall view, and permits only with certain reservations the occasionally drawn conclusion of an “innocent delight in the compositions of Mozart’s late period”: one hears much more the “innocent tones of the sonatas of his childhood and youth” as one can easily be convinced in CD No. 1.

Seen thus, a cycle of brilliant music is brought to a close, and a visionary Goethe said on 11 March 1828: “*There lies in*” the works of Mozart “*a creative power that continues from generation to generation, and will not be soon exhausted and consumed.*”

Elisabeth Kropfitsch, MA
translated by Lawrence Brazier



Johannes Jess-Kropfitch

A propos de la couverture de cette édition

C'est un Mozart inhabituel qui nous regarde en face. Le portrait a été réalisé en novembre 1790 à Munich par l'extraordinaire artiste-peintre Johann Georg Edlinger (1741-1819) et serait le dernier portrait authentique de Mozart.

C'est seulement dans le courant de l'année 2005 que le tableau accroché à la galerie de peinture de Berlin, provoquant une dispute d'experts, a retenu l'attention du public. Plusieurs comparaisons de données biométriques ont été faites par ordinateur avec des portraits de Mozart réputés (Wolfgang Seiller, Ute Stehr, Martin Braun, Suède avril 2005), la ressemblance frappante par rapport à l'anomalie de l'oeil gauche a été constatée et le résultat retenu, est qu'il s'agit bien avec ce tableau de 80 centimètres sur 62, dans une marge d'incertitude minimale de 1 sur 10 millions (ce qui rapporterait une fortune à la loterie) de Wolfgang Amadeus Mozart.

L'éditeur

Wolfgang Amadeus Mozart

Enregistrement intégral des oeuvres pour piano et violon

A propos de l'édition

La recherche sur Mozart a découvert ces dernières années de nouveaux aspects de la critique des oeuvres de Wolfgang Amadeus Mozart. Cela concerne également ses compositions de musique de chambre. On cite ainsi l'ouvrage de Walter Wiese «Mozarts Kammermusik» («La musique de chambre de Mozart»), paru aux Editions- Amadeus en 2001, qui comprend entre autres écrits extrêmement complets un chapitre littéraire fascinant de toutes ses compositions pour violon et piano. D'une valeur particulière également pour cet intégral sont les éditions originales, revues et corrigées des «Oeuvres complètes pour piano et violon» parues en 2005 aux Editions Bärenreiter. Et en outre l'ouvrage (texte original) également en deux tomes des sonates, paru aux Editions G. Henle reste une valeur sûre en ce qui concerne l'interprétation.

L'enregistrement de l'intégrale des oeuvres pour piano et violon a eu lieu entre le 23 et le 25 septembre 2005 au salon de concert de la villa Kaiserstein à Müzzzuschlag. Il a été rendu possible grâce à la générosité et au soutien financier de Madame Traudl Engelhorn-Vechiatto, qui remarqua les artistes et les soutenu depuis leur enfance.

Elisabeth Jess-Kropfitch joue un violon construit par Giambattista Guadagnini en 1751 à Milan. C'est une véritable oeuvre d'art de lutherie Italienne et il appartient depuis des années à l'artiste. Johannes Jess-Kropfitch donne des concerts sur son propre piano Bösendorfer, qu'il gagna en premier prix du concours International Bösendorfer dans ses jeunes années. Cet instrument a été contrôlé par le facteur de pianos de l'Université de Vienne Herbert Schmid. L'enregistrement digital des oeuvres a été réalisé par l'ingénieur du son Andreas Pawlicki.

Les interprètes font partie de la vie musicale courante de Vienne (voir les descriptions des artistes). L'interprétation, travaillée et soigneusement affinée est imprégnée du «style typiquement Mozartien» propre aux Viennois. Violonistiquement, on retrouve dans cette interprétation le concertiste et professeur d'Elisabeth Jess-Kropfitch Wolfgang Schneiderhan, pour qui les sonates de Mozart pour piano et violon ont représenté un élixir de vie, et pianistiquement, c'est en Wilhelm Kempff, qui décrivait Jess-Kropfitch comme son propre «petit-élève musical» qu'il faut retrouver le point de jonction de cet amour pour Mozart.

Et maintenant en tant qu'artistes autonomes Elisabeth et Johannes Jess-Kropfitch jouent avec une grande prédilection ces oeuvres de Mozart, particulièrement dans leurs cycles de concerts du Konzerthaus de Vienne et enseignent aussi bien à l'Université de Vienne qu'au conservatoire de la ville – univer-

sité privée, aux étudiants musiciens dans le respect du texte original et le souci de l'actualité des recherches sur l'interprétation de Mozart.

Cet enregistrement n'a été en aucune manière retouché techniquement après avoir été terminé. Il n'a également été fait aucune manipulation dynamique au pupitre de mixage. Ainsi on a essayé de conserver l'impression directe du concert à l'écoute du CD. Cet enregistrement permettra peut-être ainsi à ce que le Génie de Mozart et la beauté intemporelle de sa musique continuent d'être appréciés encore et toujours d'avantage.

Intégrale des oeuvres de Mozart pour piano et violon

Dans le commerce international des enregistrements, il existe un grand nombre de disques et de CDs, dans lesquels on peut entendre les oeuvres les plus diverses de Mozart pour piano et violon. De grands interprètes de violon se sont intéressés à ses sonates, qui pourtant selon l'intention de Mozart sont des sonates pour «piano et violon».

Inoubliables restent les enregistrements sur disques noirs de 1936 «Heifetz plays Mozart» des sonates KV 378 et KV 454 ou bien encore David Oistrach et Paul Badura-Skoda, sonates de Mozart enregistrées à Vienne, et devant lesquels l'ancienne génération reste en admiration. Également les Duos de Willi Boskovsky et Lili

Kraus enregistrés dans les années 1954 à 1959 à Vienne et à Paris restent une valeur sûre de l'interprétation de Mozart. Et parmi les innombrables autres enregistrements, citons les «Great Sonatas» de Walter Klien et Arthur Grumiaux ou bien Itzhak Perlman et Daniel Barenboim, pour leur grand art et pour lesquels la citation de Yehudi Menuhin concorde: «Ce sont des moments extraordinaires que de jouer les sonates de Mozart.»

Afin de former une transition avec l'enregistrement du duo Jess-Kropfitch de l'intégrale de Mozart piano-violon, voici l'expression de Ferruccio Busoni sur Mozart – *«il est jeune comme un adolescent et sage comme un vieillard – jamais démodé et jamais moderne, porté en terre et pourtant toujours vivant. Son sourire si humain nous irradie»* – le concept de ce CD était de faire paraître l'intégrale des œuvres de Mozart pour piano et violon, sonates et pièces diverses, et ce de manière complète et en tenant compte des toutes les dernières recherches sur Mozart, ce qui, autant que nous le croyons, n'avait encore jamais été fait. Les œuvres pour lesquelles les sources ne sont pas réellement de Mozart, à l'exception de fragments complétés mais dont Mozart en a été le père, (comme les KV 372, 402, 403, 404) n'ont pas été retenues.

Nous devons garder en mémoire le fait que Mozart était aussi bon pianiste que violoniste. Il composa les œuvres enregistrées ici de manière innée. Sa force de production ne connaissait donc pas de limites de technique instrumenta-

le. Mais comme aucun autre il connaissait la combinaison de ces instruments pour en faire une unité artistique. Depuis sa plus tendre enfance, il jouait de la musique sur l'un ou l'autre instrument soit avec son père Leopold soit avec sa sœur aînée Maria Anna.

Cela nous étonne donc quelque peu, lorsque Mozart écrit «accompagnement» devant la partie de violon, et ce dans ces œuvres de jeunesse comme dans les œuvres plus tardives, cela donne un certain côté accessoire au violon. Plus juste serait de compter sur un partenariat des deux instruments (un véritable accompagnement, dont le sens serait «venir avec»), comme le perçoit l'auditeur de manière très concrète.

Complètement à l'inverse de cela, comme c'est malheureusement trop souvent pratiqué au détriment de la musique, laisser au violon le rôle prépondérant, en faisant disparaître le piano, donnerait des soli de violon avec des accompagnements de piano et ne correspondrait certainement pas aux intentions de Mozart.

Les sonates de son enfance (KV 6, 7, 8, 9, 26, 27, 28, 29, 30, 31) sont étonnement attrayantes. L'idée que le père, lorsqu'il faisait de la musique avec Mozart, jetait un oeil sur sa partition de violon et un autre sur son fils appuyant sur les touches du piano paraît relativement plausible. Toutes les pièces ont une sorte de refrain omniprésent à l'oreille et confirmé depuis le début le Credo ultérieur de Mozart *«ich bin ein Musikus»* (Lettre du 8.11.1777).

Les fameuses «Sonates Londoniennes» (KV 10, 11, 12, 13, 14, 15) sont plutôt à ranger dans les trios avec pianos et ne font donc pas partie de cet enregistrement. Les sonates KV 46d et 46e sont presque toutes conservées en un mouvement à deux voix; elles non plus ne comptent pas parmi les pures œuvres pour violon et piano enregistrées ici et n'apparaissent donc pas dans cette édition, ainsi que les «Sonates Romantiques» (KV 55, 56, 57, 58, 59, 60), qui en 1968 n'ont finalement définitivement pas été reconnues comme étant absolument de Mozart.

Douze ans après la sonate KV 31 apparaissent les prochaines compositions pour piano et violon, les sonates de la «femme du prince électeur» (KV 301, 302, 303, 304, 305, 306) et trois ans plus tard les sonates «Aurnhammer», dont la sonate KV 296 fait partie, bien qu'écrite plus tôt, mais parue plus tard en même temps que les cinq sonates (KV 376, 377, 378, 379, 380). Ce sont des compositions de la plus haute maturité artistique.

«Entre-temps» Mozart compose deux variations pour «piano et violon» KV 359 et 360, qui en temps qu'œuvres originales ont leur place dans cet enregistrement intégral.

De même les fragments d'œuvres de Mozart pour piano et violon (KV 372, 402, 403, 404) ont été retenus par la présente édition, afin d'obtenir un ensemble complet, les trois dernières œuvres citées, en grande partie venant de Mozart lui-même, ont été terminées par l'abbé Stadler, et ce sur la demande de sa femme

Constanze et dans le respect total du compositeur.

Les trois grandes «sonates Viennoises» (KV 454, 481, 526) représentent le sommet de la création de Mozart dans le domaine des sonates pour piano et violon. Et enfin sa dernière «petite sonate pour débutant avec un violon» KV 547 termine le tout. Avec cette composition écrite vers la fin de sa vie, Mozart complète une série d'œuvres pour piano et violon, qui grâce à leurs débordements d'idées, leur charme et leur profondeur d'esprit – pour finir avec les paroles si vraies de Yehudi Menuhin – «*enthousiasment et enchantent toujours plus de part leur dimension intarissable*».

Sonates d'enfance et de jeunesse:**Sonate en Ut Majeur KV 6***Paris, Janvier 1764*

Allegro, Andante, Menuet I, II, Allegro molto

Naturellement, on sent dans la première sonate que Mozart écrivit à l'âge de sept ans et celles qui suivent juste après, la main dirigeante du père Leopold. Celui-ci sait exactement, que c'est à lui que l'on aurait volontiers imputé tout ce travail de composition, si son fils n'avait pas été déjà en mesure de réfuter les doutes quant à la paternité de ces œuvres.

Dans sa lettre du 1er Février 1764 le père écrit dans sa clairvoyance, à Maria Theresia Hagenauer à Salzbourg: *«Que l'on propose aux incrédules le défi, comme cela est déjà arrivé, de laisser écrire à quelqu'un un Menuet ou n'importe quoi d'autre, et qu'il y rajoute immédiatement une basse, sans même toucher au piano et si l'on veut encore le second violon en plus, et vous entendrez alors en son temps combien ces sonates sont bonnes.»*

La sonate KV 6 est dédiée à la princesse Victoire, amateur de musique «seconde fille du Roi» Louis XV. L'enjouement entraînant des quatre petits mouvements laisse jaillir fraîcheur et propreté, c'est une promesse d'avenir que Mozart remplira d'une façon géniale, comme le démontrera la documentation de son évolution artistique.

Sonate en Ré Majeur KV 7*Paris, Janvier 1764*

Allegro molto, Adagio, Menuet I, II

Cette sonate est également dédiée à la princesse Victoire. Elle a été très impressionnée par le petit pendant sa présentation au château de Versailles. Déjà dans l'Allegro molto se montre l'originalité de l'utilisation du violon, qui participe entre autre, à partir de la mesure 68 de façon essentielle à la rondeur de l'œuvre. Dans l'Adagio Mozart laisse le violon se plaindre par des triolets rêveurs comme un petit oiseau.

Sonate en Si Bémol Majeur KV 8*Paris, Janvier 1764*

Allegro, Andante grazioso, Menuet I, II

On se rappelle au début de cette musique gracieuse la «Champagnerie» devenue ensuite célèbre du Don Giovanni. Une attention particulière également pour le Menuet II, qui commence en si bémol mineur, mais qui entre-temps passe aussi par un Mi Bémol Majeur absolument génial.

Sonate en Sol Majeur KV 9*Paris, Janvier 1764*

Allegro spiritoso, Andante, Menuet I, II

De même que la sonate KV 8, c'est à un mécène de Mozart, Madame de Tesse, que la sonate KV 9 a été dédiée. Les notes sont inscrites d'une main légère, et en y regardant de plus

près, on retrouve dans le Menuet I – même si elle reste en Sol Majeur – une variation de la sonate pour piano en La Majeur KV 331, devenue par la suite si célèbre.

Sonate en Mi Bémol Majeur KV 26

La Hays, Février 1766

Allegro molto, Adagio poco Andante, Allegro

Les six sonates suivantes sont dédiées à la princesse Caroline de Nassau-Weilburg. Elles sont en deux mouvements – à l'image de Johann Christian Bach – seule la sonate KV 26 comporte trois mouvements. Entre les deux mouvements «chantants et rapides» comme cela était à la mode à l'époque en Italie, un mouvement lent superbe, qui entrelace les voix du piano dans celles du violon.

Sonate en Sol Majeur KV 27

La Hays, Février 1766

Andante poco Adagio, Allegro

Le premier mouvement est une petite sensation: il pourrait tout à fait venir d'une comédie musicale moderne. La ligne mélodique entre la mesure 10 et 11 et aussi entre la mesure 28 et 29 est modifiée et on retrouve la même chez Andrew Lloyd Webber. L'Allegro, enrichi d'une tonalité mineure apporte une légèreté enjouée, mais fait preuve d'une prise de parti raffinée des deux instruments.

Sonate en Ut majeur KV 28

La Hays, Février 1766

Allegro maestoso, Allegro grazioso

C'est avec un petit roulement de trille que commence cette ravissante sonate, qui continue dans le second mouvement et, gracieusement – comme l'entête du mouvement le stipule, le termine. C'est une sorte de poussée de croissant, que l'on peut ressentir dans ce refrain sans fin, et d'autant plus que l'on se rend bien compte que ce jeune garçon de dix ans sait déjà composer du bout des doigts.

Sonate en Ré Majeur KV 29

La Hays, Février 1766

Allegro molto, Menuetto

En fin de compte, ces six sonates composées en février 1766 sont le résultat de trois années d'une promenade enfantine à travers les maisons bourgeoises, nobles, royales et impérialistes. Il devait faire de la musique, devait plaire et devait tout apprendre – le père Leopold était un professeur scrupuleux – en particulier ce qui concernait la bonne musique des nombreuses villes Européennes qu'ils visitaient.

Ainsi apparaissent toujours des aspects nouveaux dans ses sonates, elles deviennent également de plus en plus courtes et de plus en plus originales: comme ici dans le Menuetto (en Italien, au contraire du Menuet écrit en Français avant), dans lequel Mozart laisse entourer la voix du violon avec dans la partie de piano une

mélodie propre au sens plutôt improvisé.

Sonate en Fa Majeur KV 30

La Haye, Février 1766

Adagio, Tempo di Menuetto

L'Adagio rappelle la célèbre sonate au clair de lune de Beethoven, et entre autres, on entend des éléments de «comédie musicale», dans tous les cas, il se passe beaucoup de choses dans ce mouvement. Par contre, le Menuet reste, quant à lui, réservé; et afin de se souvenir de l'Adagio, le tout se termine par un Poco Adagio.

Sonate en Si Bémol Majeur KV 31

La Haye, Février 1766

Allegro, Tempo di Menuetto

Cette composition mène au travers d'un «Allegro chantant» dans le style traditionnel à un Moderato sympathique avec six variations. Ici le piano peut s'ébattre. Mozart utilise très volontairement dans les variations III et IV le croisé optique tombant des deux mains, qui au-delà de tout ça, fait ressortir l'essence initiale de la musique, en une sorte de respiration.

Johann Wolfgang Goethe reconnut très clairement, que la musique est *«quelque chose d'innée, d'intérieur, qui n'a besoin extérieurement d'aucune grosse nourriture et d'aucune expérience tirée de la vie»*. Cela est particulièrement vrai pour les «sonates d'enfance et de jeunesse» de Mozart, et c'est pourquoi il ne faut

pas oublier non plus les mots suivants de Goethe: «Mais bien évidemment, une apparition telle que Mozart reste toujours un miracle que l'on ne peut pas expliquer».

Sonate en Ut Majeur KV 296*Mannheim, 11. Mars 1778*

Allegro vivace, Andante sostenuto, Allegro

La sonate en Ut Majeur, qui appartient aux sonates «Aurnhammer» à cause de son édition tardive, et non aux «sonates de la femme du prince électeur» a été écrite par Mozart alors qu'il était encore à Mannheim. Elle est certainement la plus belle sonate d'une période très excitante de la vie de Mozart. Avant son départ pour Paris, il la dédia à sa «nymphé» Therese Pierron-Serrarius, une élève de piano de quinze ans, dont les parents avaient accueilli Mozart et sa mère très aimablement.

Entre deux mouvements-Allegro très enjoués, se trouve un Andante charmant, qui fait un peu figure d'exception dans les sonates, puisqu'il reste plutôt doux et chantant pendant de longues périodes, mais se retrouve de part une explosion pleine de tempérament du violon dans des sphères dramatiques; et de façon presque logique, revient ensuite la phase de rêverie du début.

Les sonates de la femme du Prince électeur KV 301 – 306:

Mannheim, vers la fin du 18ème siècle résidence officielle du Prince électeur Karl Théodor, très amateur de musique, était un centre de culture musicale européenne. Mozart, qui après

son renvoi de Salzbourg par l'archevêque Hieronymus Colloredo, séjournait dans cette ville avec sa mère en espérant beaucoup du Prince électeur – malheureusement pour rien – composa ici l'hiver 1778 la sonate KV 296, qui fut plus tard éditée parmi les sonates «Aurnhammer», de même que les KV 301, 302, 303 et 305. Il repartit au printemps avec sa mère à Paris, frustré («*ici on ne peut compter sur aucune souscription*») et composa les sonates KV 304 et 306. Le 7 Janvier 1779 Mozart apporta personnellement à la femme du Prince électeur Elisabeth Auguste, les six sonates KV 301-306, d'où leur nom ultérieur de sonates «de la femme du Prince électeur».

Sonate en Sol Majeur KV 301*Mannheim, Février 1778*

Allegro con spirito, Allegro

Cette sonate de Mozart ouvre de nouvelles portes dans le genre d'oeuvres pour piano-violon. Un jeu d'ensemble magnifique entre deux partenaires de valeur égale dans des proportions classiques. Un regard particulier pour le «Minore» du second mouvement, dont s'écoule un flair superbe dans le «Siciliano», avant que le 1er thème du départ termine la sonate en une fin enjouée.

On entend très souvent cette sonate en concert, elle est également volontiers jouée par les étudiants en musique. Elle est en quelque sorte tout simplement la porte d'entrée aux sonates piano-violon.

Sonate en Mi Bémol Majeur KV 302

Mannheim, Février 1778

Allegro, Andante grazioso

Les gens «*pensent, comme je suis petit et jeune, qu'il ne peut rien y avoir de grand et de mûr en moi; mais ils vont bientôt l'apprendre*». Mozart dit ceci à une époque où il attendait un poste à la Cour de Mannheim. Ce pourrait-il que le Prince électeur, qui était en admiration devant les capacités artistiques de Mozart, n'osa pas lui donner de poste, car l'archevêque Colloredo lui rendit compte du manque de sérieux du «Musikus»? Comme toujours, même la seconde des sonates du «Prince électeur» garde de toute façon un haut niveau. Frappant, le développement de l'Allegro à partir de la mesure 85, qui crée une intensification presque d'opéra et apporte donc ainsi une énorme tension. L'Andante grazioso commence – à l'inverse de l'Allegro joyeux de la sonate KV 301 – avec une mélodie méditative au piano, suivie ensuite par le violon dans le même thème du début. Wiese écrit de façon très juste dans la préface de l'édition de son livre à propos de la fin de la sonate «*dans la Coda poétique, le thème est soufflé pp, accompagné par le murmure en double croches du violon*».

Sonate en Ut Majeur KV 303

Mannheim, Février 1778

Adagio – Molto Allegro, Tempo di Menuetto

A Mannheim Mozart fit connaissance de la

famille Weber, très pauvre. C'est la troisième des quatre filles, Constanze que Mozart épousera plus tard. Ses nombreuses obligations sociales lui prenaient beaucoup de son temps, et il s'en plaignait: «*Je n'ai aucune heure de libre ici. Je ne peux rien composer de la nuit ... je pourrais bien entendu gribouiller toute la journée, mais une telle chose sortira un beau jour dans le monde, et je ne veux pas avoir honte si mon nom est inscrit dessus.*»

Dans sa construction (*lent, vif, lent, vif, dansant*) et son développement (*en un laisser-aller d'un instrument vers l'autre*) tous deux parfaits, cette sonate flotte d'un sommet musical à un autre. Avec la douce expiration de la sonate, la postérité sait depuis longtemps que «*son nom est inscrit dessus*», et qu'il n'y a vraiment pas lieu d'en avoir honte.

Sonate en ut mineur KV 304

Paris, début de l'été 1778

Allegro, Tempo di Menuetto

«En avant avec toi pour Paris» père et mère étaient d'accord sur ce point au sujet de leur fils, car Mannheim avait apporté de nombreux troubles, mais peu de succès tangible. Mozart fut de nouveau accompagné par sa mère. Mais elle mourut après quelques mois: «Ceci a été le jour le plus triste de ma vie – cela je l'écris à 2 heures du matin – je dois pourtant vous le dire, ma mère, ma chère mère n'est plus!»

C'est la seule sonate en mineur, que Mozart écrivit juste après. Sa réserve sublime

dans la douleur appuie la conviction de Mozart, qui le formule dans une lettre à son père comme suit: «...et la musique même dans le moment le plus épouvantable ne doit jamais offenser l'oreille, mais au contraire lui faire plaisir, et toujours rester musique».

Dans les deux mouvements, une sorte de mélancolie d'élégie ressort, qui ne tombe pas malgré tout dans l'interminable, comme ce serait le cas chez Schubert dans une telle situation. Elle doit être jouée avec un Vibrato très restreint, Mozart écrit lui-même dans un contexte identique «*dés que l'on dépasse la limite, ce n'est plus beau.*»

Sonate en La Majeur KV 305

Paris, Printemps 1778

Allegro di molto, Andante grazioso
(Thème avec 6 variations)

C'est certainement la sonate la plus «musicale» de toutes celles pour piano et violon que Mozart ait «inventé». Le premier mouvement part dans un Majeur superbe pour aller ensuite dans le développement pendant un court instant en mineur, et pour terminer enfin encore une fois en Majeur. Et le thème du second mouvement ne laisse pas de place non plus dans ses variations pour l'ennuie; riche en inventions pour les deux instruments, le violon du troisième mouvement se réjouie de cantilènes délicieuses et le piano de passages perlés.

C'était un nouveau sentiment pour Mozart, ce début à Paris, plein d'espoir et plus tard malheureusement se terminant de manière si triste. Là-bas, il y avait la guerre musicale entre Gluck et Piccinni, mais pourtant cela n'intéressait pas le Mozart de 22 ans de l'époque: «*Au fait, je ne fais pas de connaissance – ni avec lui (Piccinni) ni avec d'autres compositeurs – je sais ce que j'ai à faire – et eux aussi – et cela suffit.*»

Sonate en Ré Majeur KV 306

Paris, Été 1778

Allegro con spirito, Andantino
cantabile, Allegretto

Les manières de concevoir des critiques musicales permettent souvent d'ouvrir les portes de nouvelles découvertes, mais jusqu'à maintenant, elles ont toujours été refermées après coup. Dans la littérature, le développement du premier mouvement de cette sonate «Parisienne» de Mozart est décrite comme un enchevêtrement de modulations sans esprit. La critique est peut-être en partie vraie du point de vue de la technique de composition, si l'on tient compte du haut niveau Mozartien, mais pas du point de vue de l'artiste-interprète. L'intensification de l'œuvre – même obtenue de manière quelque peu ordinaire – apporte de l'espace libre concentré pour la musique pleine d'attrait qui s'ensuit, en quelque sorte comme une expiration de l'auditeur et peut donc être pardonnée à Mozart.

Il était dès le début très choqué par l'atmosphère parisienne, et l'exprime de façon très ouverte: *«Ici je suis comme entre des animaux et des bestiaux, pour ce qui est de la musique»*.

On ressent véritablement un effort presque missionnaire de faire vraiment de la bonne «Musique», même si cela doit être adapté au goût de la grande ville de l'époque. Ce n'est pas autrement qu'il faut comprendre la cadence débordante du troisième mouvement, qui sinon ne va pas du tout avec l'œuvre complète

des sonates de Mozart. Mais on doit laisser une chose à cette sonate: c'est une œuvre très impressionnante, qui est tournée vers l'effet qu'elle a sur le public, ce qu'elle obtient, à coup sûr.

Cycles de variations pour piano et violon KV 359 et 360:

Douze Variations sur un chant français KV 359

Vienne, Juin 1781

Le thème vient du chant *«La Bergère Celimene»* de A. Albanese. Il a en partie des ressemblances avec le chant pour enfant *«Aujourd'hui le Père Noël arrive»*. Si le piano a la main forte dans les cinq premières variations, le violon commence à s'en mêler et fait sonner certaines notes plus sérieuses. Dans la variation X on entend le chant populaire *«Tous les oiseaux sont déjà là»*, ou bien ne sonne-t-il pas là un avant-goût de l'Opéra *«L'Enlèvement au Sérail»*, auquel Mozart avait déjà commencé à travailler à ce moment?

Vienne était en 1781 pour Mozart une année d'événements décisifs. Il reprend sa relation avec sa future femme Constanze. Le Cardinal Hieronymus Colloredo le renvoie le déshonorant, son essai de reprendre Mozart échoue de part l'insolence du représentant du Cardinal, au sujet duquel Mozart raconte *«... et s'il pense vraiment si bien à moi, alors il doit essayer de persuader quelqu'un par de vraies*

raisons, ou bien laisser passer la chose comme elle se doit. Mais pas en jetant quelqu'un comme un malotru, avec des coups de pieds au derrière; mais j'ai oublié que c'était peut-être un ordre du prince électeur.»

Six Variations sur un chant Français KV 360

Vienne, Juin 1781

Ce thème aussi vient d'un chant de A. Albanese «Au bord d'une fontaine». Cette fois, Mozart travaille en mineur. Pour certains, comme pour l'un des premiers critiques (Journal musical, Août 1788) «un tel produit a une certaine uniformité», à d'autres en revanche, la charmante élégie plaît beaucoup. Le rythme de sicilienne est tenu jusqu'au bout. Marquant le fait que Mozart l'allie volontiers à une tonalité mineure, comme par exemple le Minore du second mouvement de KV 301. Comme une lumière ensuite arrive la cinquième variation en Sol Majeur, pur enfin dans la sixième variation s'éteindre dans le chant mélancolique du thème initial. La moitié de l'année 1781 est un moment très fructifiant pour Mozart. Il écrit à ce propos: «à six heures du matin, je suis déjà coiffé. – à sept heures complètement habillé. – ensuite j'écris jusqu'à neuf heures. De neuf heures à une heure, j'ai mes leçons. Ensuite je mange, quand je ne suis pas invité, car là on mange à deux ou trois heures... Avant cinq ou six heures du soir, je ne peux pas travailler – et la plupart du temps j'ai un empêchement, à cause de l'académie; sinon, j'écris jusqu'à neuf heures. – ensuite je

me rends chez ma chère Constanze ... à dix heures et demi, ou onze heures je rentre à la maison, et ça je le soigne: surtout quand je rentre tôt à la maison, et avant que j'aïlle me coucher, j'écris encore – souvent jusqu'à une heure – et ensuite je me lève de nouveau à six heures.»

Sonate en Si Bémol Majeur KV 372

Vienne, 24 Mars 1781

Allegro

L'allegro captivant aurait pu pratiquement devenir une grande sonate, si les circonstances de la vie de Mozart n'avaient pas joué: Mozart aurait dû jouer la sonate avec le violoniste Antonio Brunetti à une académie de printemps à Vienne. L'archevêque Hieronymus Colloredo, chez qui Mozart était encore en service, interdit au dernier moment la participation de «son musicien». De là, le travail sur la sonate s'arrêta. Colloredo redonna la permission à Mozart peu de temps après de rejouer à l'académie, mais la sonate resta cependant inachevée. Mais l'on sait de par une lettre de Mozart à quelle vitesse – quand il le voulait – il «produisait» des oeuvres, on peut donc en déduire qu'il n'avait tout simplement plus envie de travailler à cette sonate.

**Les sonates «Aurnhammer»
KV (296), 376 – 380:**

La sonate KV 296 a été classée dans les sonates «Aurnhammer», car éditée en même temps que celles-ci par Mozart, mais de par son Köchel après celles de Mannheim, et avant les sonates composées à Paris.

Le journal Viennois du 8.12.1781 écrit «6 sonates pour le piano avec accompagnement violon du moyennement connu et célèbre monsieur Wolfgang Amadee Mozart». Il a dédié ses sonates à son élève de piano Aurnhammer, à propos de laquelle Mozart écrit: «Je suis presque chaque jour après déjeuner chez H:v: Auerhammer (sic); la jeune fille est un monstre! – mais elle joue délicieusement; cependant elle n'a pas le sens du goût vrai, fin et chanté du Cantabile; elle pince tout.»

Mozart écrivit à son père lors de son arrivée à Vienne «Ici, c'est un endroit splendide ... et pour mon métier le meilleur endroit au monde». Mais il vint à Vienne à une période quelque peu désavantageuse, car à l'époque comme de nos jours d'ailleurs, il était naturel pour un Viennois aisé, de passer ses étés à la campagne, il n'y se passait donc rien dans la ville, et les revenus de Mozart étaient peu abondants: «j'ai simplement juste autant que j'ai besoin.»

C'est à cet été «sans ressources» que nous devons deux des plus belles sonates de la littérature pour piano et violon.

Sonate en Fa Majeur KV 376

Vienne, été 1781

Allegro, Andante, Allegretto grazioso

Tout est d'une sérénité impressionnante. Comme la biographe de Mozart Maria Publicig l'écrit, le jeune homme vivait à ce moment «les mois les plus enivrants de sa vie». Plus de services détêtés à Salzbourg, liberté totale et le grand amour avec Constanze – on l'entend dans chaque mouvement de sa musique. Une remarque particulière pour le troisième mouvement franchement osé qui débouche dans une cadence forte mais s'éteint quand même de manière douce.

Sonate en Fa Majeur KV 377

Vienne, été 1781

Allegro, Andante, Tempo di Menuetto

Le premier mouvement volontairement virtuose – «C'est ce qui paraît le plus facile qui est évidemment le plus difficile» dit le pianiste Horowitz – cède la place à un Andante fantastique avec six variations. Elles font beaucoup penser au cycle de variations KV 359 et KV 360, et ce qui frappe en particulier, c'est que dans les deux groupes de six variations (KV 360 et KV 377) seulement la cinquième passe brèvement en Majeur, alors que les deux œuvres écrites pratiquement au même moment sont en mineur, y compris les thèmes. Il n'est sûrement pas faux de penser que les dernières mesures du troisième mouvement annoncent, en une

sorte de réminiscence aux six variations remarquables citées plus haut, également six fois le départ, «*adieu, adieu, etc.*»

Sonate en Si Bémol Majeur KV 378

Salzbourg, début 1779

Allegro moderato, Andantino
sostenuto e cantabile, Allegro

Mozart ne restait pas volontiers à Salzbourg, dont il décrit l'espèce humaine comme suit: «*quand je joue, ou lorsque l'une de mes compositions est jouée, c'est comme si j'avais comme auditeurs des tables et des chaises*», et plus loin: «*... et puisque j'ai partout ailleurs plus d'espoir de pouvoir vivre satisfait et heureux*».

Mis à part cela, il réussit dans la sonate qui suit un véritable chef-d'oeuvre, qui n'a pas son pareil: le premier mouvement nage dans un Allegro chantant, le second laisse le violon prendre son élan très loin et lui donne même la possibilité de faire de la musique dans les passages aigus sur les cordes les plus graves, ce qui lui apporte un attrait particulier. La partie centrale de l'Allegro final chauffe de plus en plus, pour en quelque sorte mieux s'envoler jusqu'à sa phase finale. La question qui forcément s'impose: dans quelle mesure la situation sociale de Mozart au moment de composer avait-elle un impact sur le contenu de ses œuvres, on ne peut y répondre sans spéculer. Les résultats sont trop complexes; mais de toutes façons, ce qui est certain, c'est que

Mozart emplit sa sonate KV 378 d'une musique céleste, que les plus grands artistes tels que Heifetz interprétaient toujours avec un grand don de soi.

Sonate en Sol Majeur KV 379

Vienne, Avril 1781

Adagio – Allegro, Andantino cantabile

Les dates de conception de chaque sonate «Aurnhammer» ne concordent pas avec la numérotation du répertoire Köchel; c'est cependant l'ordre de ce dernier que nous avons conservé dans la présente édition, car il permet une meilleure vue d'ensemble. La sonate KV 379 est en fait la première des sonates pour violon et piano, que Mozart composa après son départ de Salzbourg pour Vienne.

Le grand Adagio qui suit même malgré sa conception en Sol Majeur à une mélancolie presque dépressive, qui, dans un Allegro terminant en sol mineur se répand en colère. Malgré tout, Mozart garde la main, comme s'il voulait vérifier musicalement ce qu'il écrivait dans une lettre à son père du 26 septembre 1781: «*car les passions, fortes ou non, ne doivent jamais être exprimées jusqu'au dégoût.*»

L'Andantino cantabile comprend après un thème resté simple six variations extrêmement contraires, la première juste pour piano, la seconde appartient au violon encore tremblant, qui laisse ensuite chanter son thème librement dans la troisième variation. La quatrième est triste, mais conciliante. Dans la cinquième varia-

tion, le violon est restreint aux Pizzicati joués de façon progressive pendant que le piano essaie de surmonter le caractère sombre du morceau; cela ne réussit seulement que dans l'Allegretto terminant la sonate.

CD 5

Sonate en Mi Bémol Majeur KV 380

Vienne, été 1781

Allegro, Andante con moto, Allegro

L'été 1781 a été non seulement une époque merveilleuse pour Mozart (voir les explications de la sonate KV 376), mais ça a été aussi la période pendant laquelle il composa la plupart de ses plus belles oeuvres pour piano et violon, les quatre sonates décrites ci-après et les deux séries de variations qui les suivent. Ses idées musicales bouillonnaient de manière presque intarissable: le piano régit dans la sonate KV 380 avec des mélodies magnifiquement chantantes, mais laisse aussi de temps à autre beaucoup de place au violon pour des passages exaltés. Ensemble, les deux instruments construisent un bâtiment musical de grande beauté. Que l'on retienne d'entre toutes les idées et leurs traitements concertants le thème du cor de chasse du troisième mouvement.

Sonate en La Majeur KV 402

Vienne, Août ou Septembre 1782

Andante ma un poco adagio, Allegro moderato

Mozart voulait sûrement – c'est ce que suppose du moins la recherche sur Mozart – composer au début de son mariage avec sa femme Constance toute une série de sonates pour elle. Mais de nouveaux résultats ne retiennent plus ce point de vue. Mais une chose qui est sûre, et

de la main de Mozart, est que Constance ne voulait «*entendre rien d'autre que des fugues, ... en particulier celles de Händel et de Bach.*»

Le premier mouvement, Mozart l'a écrit personnellement jusqu'à la mesure 34, et l'autre moitié a été complétée par l'Abbé Stadler sur la demande de Constance. Même la fugue resta inachevée et fut complétée dans l'esprit de Mozart (et aussi de Constance).

Sonate en Ut Majeur KV 403

Vienne, Août ou Septembre 1782

Allegro moderato, Andante, Allegretto

Les deux premiers mouvements sont de Mozart, l'Allegretto vers la mesure 20 fut complété par l'Abbé Stadler. L'entête de ce fragment s'intitulait «*Sonate Première, Par moi W:A: Mozart pour ma tres chere Epouse.*».

Sonate en Ut Majeur KV 404

Vienne, apparemment en 1782

Andante, Allegretto

Deux mouvements courts, dans lesquels Mozart se moque soi-disant gentiment de sa femme. On ne sait rien de plus précis. Ces pièces aimables, qui vraisemblablement ne vont pas ensemble, ne devraient pas manquer, dans une édition pour «toutes» les œuvres de piano et violon. Possible que cet «*Andante et Allegretto facile*» nommé «Sonate» fut créée bien plus tard, ne serait-ce que par sa ressemblance de style avec la dernière KV 547.

Sonate en Si Bémol Majeur KV 454

Vienne, le 21 Avril 1784

Largo – Allegro, Andante, Allegretto

La sonate est dédiée à la Comtesse Therese de Cobenzl, une élève de piano de Mozart, mais était tout d'abord destiné à la violoniste Regina Strinasacchi de Mantua. C'est avec elle que Mozart se présenta devant l'Empereur Joseph II. Celui-ci a vu que le papier à musique de Mozart était pratiquement vide, l'a appelé et lui a demandé des explications. Mozart rejoua et cette fois en grande partie de mémoire, ce qui est facile à vérifier, car la partie de piano dans l'original a été écrite apparemment plus tard avec une autre encre que la partie de violon.

En avril 1784 Mozart écrivit à son père «*je me suis fait un grand honneur de mes trois souscriptions de l'académie.*» Ceci arrive au moment de la création de la «grande Sonate en Si Bémol Majeur», comme elle est souvent appelée par les artistes. C'est en effet une œuvre superbe:

L'Allegro du premier mouvement est préparé par un Largo, qui répand une atmosphère qui nous emporte; on se retrouve complètement charmé par la musique, dans laquelle les idées jaillissent.

L'Andante est tissé très finement, le violon flatte d'abord de façon noble et douce, mais amène ensuite à une période dramatique, de laquelle on ne semble tout d'abord pas pouvoir retourner au Paradis du départ, mais qui réussit cependant en passant par bien des détours.

Le troisième mouvement enjoué conserve le haut niveau artistique des mouvements précédents. Pas de trace de fatigue, et un entrelacement d'idées donnent l'impression que Mozart voulait grâce à cette sonate tirer une bonne fois pour toutes tous les registres de son grand art, afin de dissiper chaque doute devant l'Empereur lors de la première exécution, quant à la «grandeur de son art de composer». Les exécutions de Mozart, avec lesquelles il avait eu beaucoup d'honneur dans les académies, (où il n'a certainement pas fait que jouer cette sonate par coeur) peuvent d'une certaine manière être comprises dans un sens beaucoup plus large, en fin de compte d'une façon absolue. Il n'y a pas une seule vie de violoniste qui passe en ignorant cette sonate, elle reste un exemple vivant de l'exception du Génie de Mozart.

CD 6

Sonate en Mi Bémol Majeur KV 481

Vienne, le 12 Décembre 1785

Molto Allegro, Adagio, Allegretto

Peut-être que cette sonate apparaît sous une autre lumière lorsque l'on tient compte du fait que Mozart dédia peu de temps avant ses «six fils», il veut dire par là ses six quatuors à cordes à son Haydn, son ami cher. La dédicace du 1er septembre 1785 commence avec les mots «*un père qui avait décidé d'envoyer ses fils dans le vaste monde*» et termine avec «*je reste de tout mon cœur, très cher ami, ton ami sincère, W. A. Mozart*».

On ne peut pas être d'accord avec les musicologues qui prétendent que cette sonate ne serait qu'un rappel d'une technique de composition de Mozart déjà dépassée par le compositeur lui-même. Le Maître rejoint de façon évidente ici la manière de composer de Haydn, d'où la sévérité de cette sonate, qui n'en reste pas moins géniale. Et pourquoi Mozart n'aurait-il pas eu le droit, lui aussi d'expérimenter un peu?

C'est en particulier dans le premier mouvement que l'on est rappelé à Haydn: la ligne mélodique simple, mais extrêmement fine se déploie dans des aigus dramatiques. Les essais d'aphorismes courts débouchent dans des mélodies toujours plus brillantes. C'est comme un pressentiment de l'Adagio du second mouvement, qui s'épaissit au violon dans des pas-

sages extrêmement lyriques. Mais le piano aussi a le droit de chanter, ainsi se forme une image de très belle harmonie.

Le thème du troisième mouvement sonne lui aussi comme du Haydn. Il se peut que Mozart ait pensé pendant son travail sur les variations, que celui à qui est dédiée cette œuvre fasse preuve d'indulgence pour les fautes «*qui auraient échappé à son oeil de père*». Les variations sont inattaquables au niveau de la composition, c'est pourquoi justement elles paraissent un peu plus lisses que l'on est normalement habitué chez Mozart. Mais dans l'ensemble on obtient l'image d'un chef-d'œuvre de grande maturité, qui a une place fixe dans la littérature de la musique classique et continuera encore longtemps à garder.

Sonate en La Majeur KV 526

Vienne, le 24 Août 1787

Molto Allegro, Andante, Presto

Encore une fois Mozart écrivait dans une de ses lettres à son père à Salzbourg en mai 1781 «*Mon voeu, et mon espoir est d'obtenir honneur, célébrité et argent*». Les premiers voeux s'étaient déjà réalisés depuis longtemps lorsqu'il composa la fameuse sonate en La Majeur, un chef-d'œuvre dans le domaine des sonates. Qu'il ait pensé sincèrement à réaliser son troisième voeu doit être mis de côté, car commence pour lui une période de dettes de sa courte vie de laquelle – malgré de bonnes rentrées d'argent – il ne se remettra jamais.

La sonate en La Majeur KV 526 – après elle vient le KV 527 avec le fameux opéra «*Il Dissoluto Punito ossia Il Don Giovanni*» – est la dernière grande composition de Mozart pour duo piano et violon. Déjà le commentaire des mouvements indique l'atmosphère très tendue qui régit dans la pièce. Dans le premier mouvement, le piano domine la moitié du temps, une noire est laissée au violon et seulement le reste sera développé ensemble. Un simple Allegro chantant ne suffisait pas ici à Mozart, il fallait que ce soit un «*molto*» Allegro; de même dans le second mouvement, il n'enlève pas de tension à l'auditeur, au contraire, il en rajoute encore.

Le troisième mouvement est le seul et unique Presto que Mozart accorde à ses sonates. Encore une fois, pas une seconde de pause ou de répit pour l'auditeur, de même pour les interprètes, pas de mi-temps, tout avance. C'est le moment où l'on devrait rejeter l'avis que la musique de Mozart se joue facilement. Seule une extrême précision permet de créer l'atmosphère dans laquelle on peut suivre l'œuvre dans toute sa beauté et où l'on découvre ici, qu'à partir de la mesure 133 c'est l'opéra de Mozart «*L'enlèvement au Sérail*» avec le final «*Que celui qui peut oublier tant de faveurs soit méprisé*» que l'on entend et qui se répète tout au long de la sonate.

Sonate en Fa Majeur KV 547

Vienna, le 10 Juillet 1788

Andantino cantabile, Allegro, Andante

L'entête original de la dernière sonate de Mozart s'intitule «*Une petite sonate pour piano débutant avec un violon*». C'est l'année où Mozart composa la symphonie en sol mineur KV 550 et la symphonie Jupiter en Ut Majeur KV 551, donc des «produits de pointe» dans son répertoire de composition. Pourquoi choisit-il dans cette sonate des mélodies plutôt faciles avec un contenu très simple – de même dans son trio pour piano en Ut Majeur KV 548 – reste jusqu'à aujourd'hui inconnu. De par l'enregistrement intégral des oeuvres de Mozart pour piano et violon, on peut se rendre compte d'un parallèle entre les toutes premières oeuvres de Mozart et «l'excitation innocente des ses oeuvres tardives» avec cependant quelques réserves: Il résonne encore plus de «*sons innocents des sonates d'enfance ou de jeunesse*», comme l'on peut s'en convaincre avec le CD n°1.

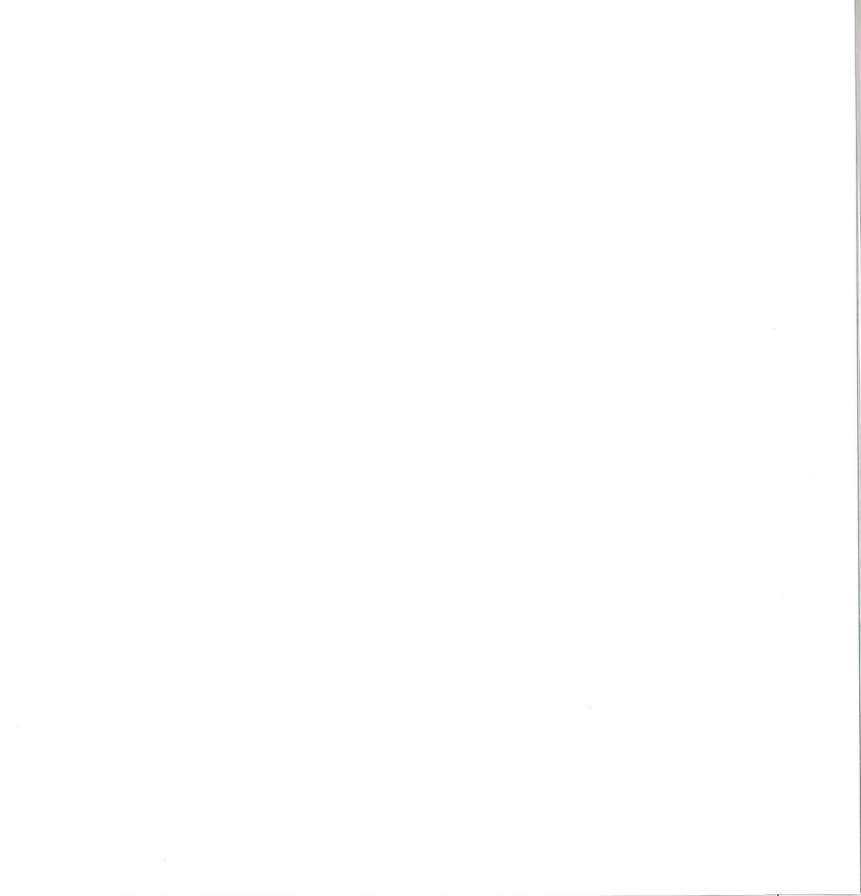
C'est ainsi que se termine un cycle de musique géniale, dont Goethe disait déjà d'une manière très visionnaire le 11 Mars 1828: «Cela est dans» les oeuvres de Mozart «*une force procréatrice, qui de génération en génération continue d'agir, et qui ne devrait pas s'exténuer ou disparaître de si tôt*».

Mag. Elisabeth Kropfitsch
traduit par Véronique Teruel



Elisabeth Jess-Kropfitch





Die Geigerin **Elisabeth Jess-Kropf-
fitsch** konzertiert seit Jahren in den Musik-
zentren der Welt. Von früher Kindheit an bei her-
vorragenden Lehrern wie dem Wiener Philhar-
moniker Alfred Staar und hierauf an der Hoch-
schule für Musik und Darstellende Kunst über
zwölf Jahre bei dem weltbekannten Geiger Wolf-
gang Schneiderhan studierend sowie neun
Jahre als Assistentin bei Eduard Melkus tätig
eroberte sie sich bald internationale Anerken-
nung. Noch als Jugendliche gewann sie zahlrei-
che Violinwettbewerbe und begann hierauf mit
einer außerordentlichen Konzerttätigkeit sowohl
als Solistin als auch als Primaria des weltbe-
kannten Jess-Trio-Wien. Sie gestaltete eine
achtteilige Fernsehsendung im ORF / 3Sat „Eli-
sabeth Jess-Kropfitsch spielt Fritz Kreisler“ und
nahm diese Werke auch auf einer CD mit der
Firma EMI auf. Bei ihren Abonnementkonzerten
im Wiener Konzerthaus / Mozartsaal konzertiert
sie als Solistin, im Duo oder im Trio gemeinsam
mit ihren Brüdern Jess-Kropfitsch und zwar mit
Johannes (Klavier) und Stefan (Cello). Nach über
fünfzig Konzerten in dieser Abonnement-Serie
sind für das „Mozartjahr 2006“ weitere Werke
dieses großen Komponisten zur Aufführung vor-
gesehen. Ihre Studenten an der Universität für
Musik und Darstellende Kunst und am Joseph
Haydn Konservatorium in Eisenstadt erarbeiten
neben dem internationalen Standardrepertoire
für Geige insbesondere auch die Kammermusik-
Werke Mozarts, die Elisabeth Jess-Kropfitsch in
der Tradition und nach den neuesten
Erkenntnissen der Wiener Mozart Aufführungs-

Praxis weitergibt. Nähere Informationen über die
Geigerin sind in Ihrer Homepage unter Elisabeth
Jess-Kropfitsch zu finden:

www.jess-trio-wien.at

www.pianotrio.at

www.klaviertrio.at

The violinist **Elisabeth Jess-Kropf-
fitsch** has performed in concert for many years in the world's music centres. Studying from early childhood with such excellent teachers as Alfred Staar of the Vienna Philharmonic, followed by more than twelve years of study at the Vienna University for Music and Performing Arts with the world-famous violinist Wolfgang Schneiderhan, and nine years as assistant with Eduard Melkus, she soon won international acclaim. When still in her youth she won numerous violin competitions to then begin exceptional concert activities as a soloist as well as the violinist in the world-famous Jess-Trio-Wien. She made an eight-part "Elisabeth Jess-Kropf-fitsch plays Fritz Kreisler" television programme for the ORF / 3Sat and also made a CD recording of these works for the EMI label. At her subscription concerts at the Wiener Konzerthaus / Mozartsaal, she performed solo or in a duo or trio with her brothers Johannes (piano) and Stefan (cello). Following more than fifty concerts in this subscription series, in the "2006 Mozart Year" further works of the great composer are planned for performance. Together with the international standard violin repertoire, her students at the Vienna University for Music and Performing Arts, and those at the Joseph Haydn Conservatory in Eisenstadt, also especially explore Mozart's chamber music works, which Elisabeth Jess-Kropf-fitsch passes on according to the tradition and the latest knowledge of performance practice of Mozart in Vienna. Closer information about the violinist is

to be found in her homepage under Elisabeth Jess-Kropf-fitsch:

www.jess-trio-wien.at

www.pianotrio.at

www.klaviertrio.at

La violoniste **Elisabeth Jess-Kropf-itsch** donne des concerts depuis des années dans les centres musicaux du monde entier. Depuis sa plus tendre enfance, elle étudia avec des professeurs exceptionnels tels que le violoniste du Philharmonique de Vienne Alfred Staar puis à l'Université de Musique de Vienne pendant douze ans auprès du violoniste mondialement connu Wolfgang Schneiderhan, et grâce à neuf années d'expérience comme assistante d'Eduard Melkus elle obtint une reconnaissance de taille internationale. Elle gagna de nombreux concours de violon dans sa jeunesse, et entama une carrière extraordinaire de soliste et chambriste avec le Jess-Trio de Vienne. Elle créa une émission de télévision en huit parties à l'ORF/ 3Sat «Elisabeth Jess-Kropfitsch joue Fritz Kreisler» et enregistra ces oeuvres sur CD chez EMI. Dans leurs concerts/abonnements au Konzerthaus de Vienne / salle Mozart, elle joue en soliste, en duo ou trio avec ses frères Jess-Kropfitsch, Johannes (piano), et Stefan (violoncelle). Après plus de cinquante concerts de cette série abonnements, d'autres oeuvres de Mozart sont prévues d'être jouées pour «l'année Mozart 2006». Ses étudiants de l'Université de Musique et du Conservatoire Joseph Haydn à Eisenstadt travaillent en plus du répertoire standard pour violon également des oeuvres de musique de chambre de Mozart, qu'Elisabeth Jess-Kropfitsch enseigne dans la tradition et d'après les toutes dernières découvertes sur l'exécution originale Viennoise des oeuvres de Mozart. De plus amples informations sur la vio-

loniste dans son homepage sont à voir sous Elisabeth Jess-Kropfitsch:

www.jess-trio-wien.at

www.pianotrio.at

www.klaviertrio.at



Johannes Jess-Kropfitsch gehört sowohl als Solist als auch als Kammermusiker zu den Spitzen der jüngeren Wiener Pianisten-Generation. Als Studierender von Hans Graf an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Wien und von Wilhelm Kempff genöß er eine exzellente Ausbildung, als deren Folge er zahlreiche erste Preise bei verschiedenen Klavierwettbewerben gewann. Darüber hinaus begann er früh mit einer internationalen Konzerttätigkeit, in deren Verlauf er weltweit unter anderem sämtliche Klaviersonaten von Ludwig van Beethoven, das gesamte Wohltemperierte Klavier von Johann Sebastian Bach und alle Etüden von Frederic Chopin auführte. Zahlreiche CDs als Solist und als Pianist des international bekannten Jess-Trio-Wien bei EMI und zuletzt bei GRAMOLA mit dem gesamten Kammermusikwerk von Frederic Chopin dokumentieren seine pianistische Raffinesse und seine musikalisch intellektuelle Durchdringung der gespielten Werke. Johannes Jess-Kropfitsch ist äußerst begehrter Klavierpartner verschiedener Instrumentalisten wie seines Bruders, des Cellisten Stefan Jess-Kropfitsch oder der Flötistin Luisa Sello; mit besonderer Vorliebe konzertiert er mit seiner Schwester Elisabeth Jess-Kropfitsch, mit der er zahlreiche CDs unter anderem mit Sonaten von Ludwig van Beethoven einspielte. Im „Mozartjahr 2006“ konzertiert er im Wiener Konzerthaus im Kammermusikzyklus des Jess-Trio-Wien unter anderem Sonaten von Wolfgang Amadeus Mozart, dem seine besondere Vorliebe gilt. Er unterrichtet als Professor des re-

nommierten Konservatoriums der Stadt Wien-Privatuniversität und gestaltet dort ein eigenes work shop mit allen Werken Mozarts für Klavier und Violine. Nähere Informationen über den Pianisten Johannes Jess-Kropfitsch sind auf den Homepages zu finden:

www.jess-trio-wien.at

www.pianotrio.at

www.klaviertrio.at

As a soloist as well as a performer of chamber music, **Johannes Jess-Kropfitsch** is among the top Viennese pianists of the younger generation. As a student with Hans Graf at the University for Music and Performing Arts in Vienna, and with Wilhelm Kempff, he enjoyed an excellent musical education which has led to numerous first prizes won in various piano competitions. Moreover, he began early with international concert activity in which he has performed worldwide the complete piano sonatas by Ludwig van Beethoven, the complete Well-Tempered Klavier by Johann Sebastian Bach and all of the etudes by Frederic Chopin. Numerous CDs as a soloist and pianist with the internationally famous Jess-Trio-Wien for EMI, and recently for GRAMOLA with the complete chamber music works of Frederic Chopin, document his pianistic refinement and his musically intellectual penetration of the works played. Johannes Jess-Kropfitsch is an extremely coveted piano accompanist for various instrumentalists, such as his brother, the cellist Stefan Jess-Kropfitsch, or the flautist Luisa Sello; he performs in concert by preference with his sister Elisabeth Jess-Kropfitsch, with whom he has recorded numerous CDs, including the sonatas by Ludwig van Beethoven. In the "2006 Mozart Year", he will perform at the Wiener Konzerthaus in a cycle of chamber music played by the Jess-Trio-Wien, including among others sonatas by Wolfgang Amadeus Mozart, which are his special preference. He teaches as professor at the renowned Vienna Conservatory

Private University and holds his own workshop there for all of the works of Mozart for piano and violin. Closer information about the pianist Johannes Jess-Kropfitsch is to be found in the homepages:

www.jess-trio-wien.at

www.pianotrio.at

www.klaviertrio.at

Johannes Jess-Kropfitsch fait partie aussi bien en tant que soliste que comme chambriste des meilleurs pianistes Viennois de sa génération. Comme étudiant de Hans Graf à l'Ecole Supérieure de Musique de Vienne et de Wilhelm Kempff il obtint une excellente formation, grâce à laquelle il remporta de nombreux concours de piano. Puis il entama très jeune une carrière internationale de concertiste, pendant laquelle il joua de nombreuses fois entre autres l'intégrale des sonates pour piano de Ludwig van Beethoven, tout le clavier bien tempéré de Johann Sebastian Bach, ainsi que toutes les études de Frédéric Chopin. De nombreux CDs en soliste et comme pianiste du célèbre Jess-Trio de Vienne chez EMI et depuis peu chez GRAMOLA avec l'intégrale des œuvres de musique de chambre de Chopin donnent une idée de son raffinement pianistique et de la profondeur musicale et intellectuelle de l'interprétation des œuvres jouées. Johannes Jess-Kropfitsch est un partenaire de musique de chambre très demandé par différents instrumentistes comme son frère, le violoncelliste Stefan Jess-Kropfitsch ou la flûtiste Luisa Sello; avec une prédilection toute particulière pour sa sœur Elisabeth Jess-Kropfitsch, avec qui il donne des concerts et a enregistré de nombreux CDs, entre autres des sonates de Ludwig van Beethoven. Pendant l'«année Mozart 2006» il jouera au Konzerthaus de Vienne dans le cadre du cycle de musique de chambre du Trio Jess entre autre des sonates de Wolfgang Amadeus Mozart, à qui il donne sa préférence. Il enseigne

comme professeur au célèbre Conservatoire de la ville de Vienne – Université privée – et dirige là un work shop avec toutes les œuvres de Mozart pour piano et violon. De plus amples informations sur le pianiste Johannes Jess-Kropfitsch dans son Homepage:

www.jess-trio-wien.at

www.pianotrio.at

www.klaviertrio.at

W. A. Mozart · The Violin Sonatas /

Die Violinsonaten / Les Sonates pour Violon

CD 1 Sonaten KV 6, KV 7, KV 8, 72:49
 KV 9, KV 26, KV 27, KV 28,
 KV 29, KV 30, KV 31

CD 2 Sonaten KV 296, KV 301, 61:14
 KV 302, KV 303, KV 304

CD 3 Sonaten KV 305, KV 306, 64:38

 12 Variationen über ein
 französisches Lied KV 359,

 6 Variationen über
 ein französisches Lied KV 360

 Sonate KV 372

CD 4 Sonaten KV 376, KV 377, 73:43
 KV 378, KV 379

CD 5 Sonaten KV 380, KV 402, 63:21
 KV 403, KV 404, KV 454

CD 6 Sonaten KV 481, 58:22
 KV 526, KV 547

Elisabeth Jess-Kropfitsch *violin / Violine / violon*
Johannes Jess-Kropfitsch *piano / Klavier / piano*

Recorded July 23 –
September 25, 2005,
at Villa Kaiserstein,
Mürzzuschlag, Austria

Recording Producer: Dr. Ewald Kropfitsch
Engineer & Mastering &
Editing: Ing. Andreas Pawlicki
Graphic Design: Alexander Czjzek
Cover: Bildnis des Wolfgang Amadeus Mozart,
Staatliche Museen zu Berlin, Gemäldegalerie,
Foto: Jörg P. Anders
Photography: Dr. Ewald Kropfitsch

Gramola 98777/82
Stereo DDD
Total time: 394:07

www.gramola.at
klassik@gramola.at

